

GreekNewsUSA

Volume 5 | No 76 | Πέμπτη, 23 Οκτωβρίου 2025

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

NYC - LI: \$1.25 | Outside \$1.50

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**Ο Άγιος Δημήτριος
στο Ισπανικό Χάρλεμ
έβαλε τα γιορτινά του
και περιμένει τους
πιστούς**



σελ. 5

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

**Σεφέρης
και Θεοτοκάς
για την 28η
Οκτωβρίου
του 1940**



σελ. 9

ΕΛΛΑΔΑ

**Το Παιχνίδι Εξουσίας
στο Κογκρέσο
και οι διατάξεις
για την Ανατολική
Μεσόγειο**



σελ. 11

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

**Καστοριά:
Το κόσμημα
της Βόρειας
Ελλάδας**



σελ. 16

ΑΝΑΤΑΡΑΞΕΙΣ ΛΟΓΩ... ΑΓΝΩΣΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗ

ΑΘΗΝΑ – Greek News USA

Αναταράξεις στην κυβέρνηση και αντιδράσεις στο σύνολο του πολιτικού κόσμου αλλά και την κοινωνία των πολιτών προκάλεσε η τροπολογία για την «προστασία του Μνημείου του Αγνώστου Στρατιώτη» στο νομοσχέδιο του Υπουργείου Μεταφορών για την Πολιτική Αεροπορία. Η ρύθμιση που ήρθε από το «πουθενά» σε ένα άσχετο νομοσχέδιο προκάλεσε καθολική αντίδραση στα κόμματα της αντιπολίτευσης καθώς θεωρήθηκε ως έμμεση πλην σαφής προσπάθεια περιορισμού, αν όχι αποκλεισμού, των διαδηλώσεων και κάθε είδους συγκεντρώσεων, στο κομβικό αυτό σημείο της Πλατείας Συντάγματος απ' αφορμή την πρόσφατη αναγραφή των ονομάτων των 57 θυμάτων των Τεμπών επί του Μνημείου.

Το ΠΑΣΟΚ ως Αξιωματική Αντιπολίτευση αλλά και τα άλλα κόμματα του αντιπολιτευτικού χώρου «Ελληνική Λύση», ΚΚΕ, Πλεύσης Ελευθερίας, ΣΥΡΙΖΑ, Νέα Αριστερά και ΝΙΚΗ, χαρακτήρισαν την προτεινόμενη διάταξη ως «δόλια και διχαστική». Η ένσταση αντισυνταγματικότητας που κατέθεσαν το ΠΑΣΟΚ, το

Συνέχεια στη σελίδα 4



ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ



MEDITERRANEAN FOODS

est 1974

<https://mediterraneanfoodsny.com>
e-mail: orders@mediterraneanfoodsny.com
30-12 34th Street, Astoria, NY
22-78 35th Street, Astoria, NY
Phone: **718-728-6166**

Διαθέτουμε τα καλύτερα και ανώτερα σε ποιότητα ελληνικά και κυπριακά προϊόντα σε ασυναγώνιστες τιμές

GreekNewsUSA

Independent Bi-Lingual News

A Publication of Greek News USA

Greek News USA

P.O. Box 535

Hicksville, NY 11801

USA

Tel.: 516 931-2333

e-mail: Newsdesk@greeknewsusa.com

www.GreekNewsUSA.com

Publisher/ Editor

Revekka Papadopoulou

RevekkaP@GreekNewsUSA.com

Photographer/

Video Pruduction/ Editor

Dimitrios Panagos

DPanagos@GreekNewsUSA.com

Contributing editors

Sophia Niarchos

Washington

Michael Ignatiou, Petros Kasfikis

Cyprus

Andreas Charalampous

Features Contributor

Sophia A. Niarchos

Web Master

Dimitris Bimplis

Desktop publishing

Dimitris E. Panagos

Photographs - Video Production

Greek-American News Photos

orthodoxphotos@gmail.com

GreekNewsUSA welcomes letters, press releases, and community items from readers. Other manuscripts should be queried before submission. All material should be typed, double-spaced, and sent via e-mail whenever possible. Letters to the editor should be signed with name, address, and phone number. (Names will be withheld upon request.) Photographs cannot be returned. All correspondence should be addressed to Editor, GreekNewsUSA. The editor reserves the right to edit all material submitted for publication. The opinions expressed are those of the writers and do not necessarily reflect the views of the publisher and staff. Advertising rates available upon request.

GreekNewsUSA is published biweekly at a subscription rate of US \$150 annually (higher outside the U.S.) by Greek News USA, P.O. BOX 535 Hickville, NY 11801.

Copyright © 2025 GreekNewsUSA



GreekNewsUSA

- ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ - CLASSIFIEDS
- ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ADVERTISEMENTS
- ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ - SUBSCRIPTIONS

Tel: (516) 931-2333

advertising@greeknewsusa.com

newsdesk@greeknewsusa.com

26 Οκτωβρίου 1912:

Η Απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης

Γράφει ο Ιάκωβος Δ. Μιχαηλίδης *

Η κήρυξη του Α' Βαλκανικού Πολέμου τον Οκτώβριο του 1912 αποτέλεσε τη συσσωρευμένη έκρηξη των παθών που οι βαλκανικοί λαοί είχαν επί αιώνες συσσωρεύσει εναντίον των Οθωμανών. Παρά τις αρχικές προβλέψεις, η κατάρρευση της Υψηλής Πύλης υπήρξε αναπάντεχα σύντομη. Τα μέτωπα του πολέμου υπήρξαν δύο, εκείνο της Θράκης με «έπαθλο» την ίδια την Κωνσταντινούπολη, και εκείνο της Μακεδονίας με κορύφωση την προσάρτηση της Θεσσαλονίκης.

Η απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης υπήρξε, πριν ακόμη από την έναρξη του πολέμου, στρατηγική επιδίωξη των Ελλήνων.

Δεν ήταν μόνο τα απαράγραπτα ιστορικά δίκαια του Ελληνισμού στην περιοχή, αλλά και η αδήριτη γεωστρατηγική ανάγκη για προσάρτηση των εύφορων μακεδονικών εδαφών που θα συντελούσαν αποφασιστικά στην οικονομική επιβίωση του έθνους.

Για τους λόγους αυτούς οι εντολές του Πρωθυπουργού Βενιζέλου προς τη στρατιωτική ηγεσία ήταν από την αρχή ξεκάθαρες και αποφασιστικές. Κεντρικός στόχος της στρατιάς Θεσσαλίας θα ήταν η απελευθέρωση της μακεδονικής πρωτεύουσας. Ο στόχος αυτός επιβεβαιώθηκε όταν απελευθερώθηκε η Κοζάνη, και κατέστη επιβεβλημένη η άμεση μετά την επική μάχη των Γιαννιτσών (19-20 Οκτωβρίου 1912).

Τα τελευταία συγκλονιστικά εικοσιτετράωρα πριν από την απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης έχουν συνοπτικά ως εξής: Στις 25 Οκτωβρίου 1912 το ελληνικό Γενικό Στρατηγείο με επικεφαλής τον Αρχιστράτηγο και Διάδοχο Κωνσταντίνο εγκαταστάθηκε σε κτήριο στο χωριό Τοπσίν (σημερινή Γέφυρα), λίγα μόλις χιλιόμετρα έξω από τη Θεσσαλονίκη. Το αγρόκτημα ανήκε στον εβραίο μεγαλοκτηματία και τραπεζίτη Σαούλ Μοδιάνο.

Είχαν προηγηθεί οι κρίσιμες στιγμές της προέλασης του ελληνικού στρατού από τα Γιαννιτσά στη Θεσσαλονίκη υπό καταρρακτώδη βροχή. Ο ποταμός Αξιός είχε πλημμυρίσει, εμποδίζοντας την κίνηση των ελληνικών στρατιωτικών μονάδων. Ταυτόχρονα, πληροφορίες ανέφεραν ότι Βούλγαροι στρατιώτες βιάζαν γοργά προς τη Θεσσαλονίκη.

Στις 3 τα ξημερώματα της 25ης Οκτωβρίου ο πρωθυπουργός Βενιζέλος τηλεφώνησε στον βασιλιά Γεώργιο, που βρισκόταν στην Αλεξάνδρεια, ζητώντας του να διατάξει τον γιο του να προελάσει άμεσα προς τη Θεσσαλονίκη. «Σας καθιστώ προσωπικά υπευθύνους δια την βραδύτητα με την οποία διεξάγετε τις επιχειρήσεις, αι οποίαι κινδυνεύουν να φέρουν τους Βουλγάρους πρώτους εις Θεσσαλονίκην», του έγραφε.

Οι στιγμές ήταν κρίσιμες. Έξι ελληνικές μεραρχίες, μονάδα ιππικού και ένα απόσπασμα Ευζώνων είχαν κυκλώσει τη Θεσσαλονίκη, έτοιμες να επιτεθούν μόλις λάμβαναν τη σχετική εντολή. Ένα λουτρό αίματος στη μακεδονική πρωτεύουσα ήταν πλέον πολύ πιθανό.

Την ίδια στιγμή οι οθωμανικές Αρχές της Θεσσαλονίκης, με τη μεσολάβηση των προξένων πολλών μεγάλων δυνάμεων, ξεκίνησαν τις διαπραγματεύσεις για την παράδοση της πόλης.

Τελικά, μετά από αγωνιώδεις διαπραγματεύσεις, στις 17:30 το απόγευμα της



26ης Οκτωβρίου 1912 ο λοχαγός Αλέξανδρος Μαζαράκης παρέδωσε στον αρχιστράτηγο Κωνσταντίνο επιστολή του Χασάν Ταχσίν πασά, διοικητή της 8ης στρατιάς του Οθωμανικού Στρατού, με την οποία γνωστοποιούνταν ότι οι οθωμανικές Αρχές της πόλης είχαν αποφασίσει την παράδοση της πόλης στους Έλληνες.

Ο Χασάν Ταχσίν πασάς επικρίθηκε έντονα – αλλά άδικα κατά τη γνώμη μου – τα επόμενα χρόνια για την απόφασή του να παραδώσει αμαχητί τη Θεσσαλονίκη. Ο ίδιος στις αναμνήσεις του δικαιολογεί εκείνη την απόφασή του και χαρακτηρίζει τραγική την κατάσταση στην οποία είχε περιέλθει η οθωμανική φρουρά της πόλης.

«Βρέθηκα μπροστά στο τραγικό δίλημμα της έσχατης αντίστασης ή της παράδοσης υπό όρους με την ευχή του λαού της πόλης, των πολιτικών Αρχών και των προξένων», σημειώνει. «Αφού αντιλήφθηκα με βαθύτατη ψυχική οδύνη ότι ήταν αδύνατο να συνεχισθεί ο αγώνας και ότι κάθε περαιτέρω προσπάθεια ήταν μάταιη, πήρα την τραγική αλλά αναπόφευκτη πλέον απόφαση να διαπραγματευθώ με τον αντίπαλο».

Αμέσως μόλις του επιδόθηκε η επιστολή του Ταχσίν πασά, ο Κωνσταντίνος διέταξε τον αντιστράτηγο Βίκτωρα Δούσμανη και τον Ιωάννη Μεταξά να μεταβούν στη Θεσσαλονίκη για να συντάξουν και να υπογράψουν το πρωτόκολλο παράδοσης της πόλης. Ταυτόχρονα, ο Κωνσταντίνος έστειλε επιστολή στον διοικητή των βουλγαρικών στρατιωτικών δυνάμεων, στρατηγό Θεοδόροφ, ενημερώνοντάς τον για την παράδοση της Θεσσαλονίκης στον ελληνικό στρατό.

Ήταν 21:30 το βράδυ της 26ης Οκτωβρίου 1912, ανήμερα του πολιούχου της Θεσσαλονίκης Αγίου Δημητρίου, όταν ο Δούσμανης και ο Μεταξάς έφτασαν στο Διοικητήριο προκειμένου να συναντήσουν τον Χασάν Ταχσίν Πασά και να υπογράψουν το πρωτόκολλο παράδοσης της πόλης.

Λίγες ώρες αργότερα, στη 01:30 το πρωί, το πρωτόκολλο – που είχε συνταχθεί στα γαλλικά – υπογράφηκε από τους Οθωμανούς και τους Έλληνες. Το όνειρο των Ελλήνων και η πρόβλεψη του Βενιζέλου πως σε είκοσι μόλις μέρες ο ελληνικός στρατός θα απελευθέρωνε τη Θεσσαλονίκη, είχε γίνει πραγματικότητα.

Την ίδια στιγμή που οι Μεταξάς και Δούσμανης κατευθύνονταν στο Διοικητήριο, ενθουσιώδεις Έλληνες αξιωματικοί και στρατιώτες κατευθύνονταν προς την πρωτεύουσα της Μακεδονίας. Ο Αλέ-

ξανδρος Ζάννας ήταν από τους πρώτους που μπήκαν στη Θεσσαλονίκη, το βράδυ της 26ης Οκτωβρίου 1912. Μαζί του ήταν και αρκετοί Ευζώνες που επισκέφθηκαν αμέσως στο καφενείο Όλυμπος, βασικό σημείο συνάντησης των Θεσσαλονικέων.

Ο Θεσσαλονικιός δημοσιογράφος Αρίστος Χασηριτζόγλου αφηγείται την αγωγή και την αδημονία των Θεσσαλονικέων για την επικείμενη είσοδο του ελληνικού στρατού: «Μα γιατί καθυστερούν, πρωί δεν μας είπαν και βράδυασε. Ξαφνικά γοργά ποδοβολητά αλόγων ακούστηκαν έξω από το μεγάλο εκείνο κέντρον κι ευθύς αμέσως ύστερα άνοιξε διάπλατα η βαρεία δρύινη και δίφυλλη τζαμόπορτα της μπυραρίας. Ήταν ένας αξιωματικός. Ένας Έλληνας αξιωματικός. Και ύστερα ένας άλλος. Και ύστερα και τρίτος. Γεια σας, είπαν λεβέντικα και βρόντηξαν τα σπιρούνια. Τόσο απλά, τόσο απλά και συνηθισμένα ήρθε στους ραγιάδες της Θεσσαλονίκης το πρώτο μήνυμα της ελευθερίας».

Εκείνο το βράδυ της 26ης προς 27η Οκτωβρίου 1912 κανένας από τους Έλληνες της πόλης δεν κοιμήθηκε.

Τα νέα της εμφάνισης του ελληνικού στρατού διαδόθηκαν ταχύτατα και πλήθος από ελληνικές σημαίες γέμισαν τα μπαλκόνια της Θεσσαλονίκης. Στις 27 Οκτωβρίου ο Ίων Δραγούμης και ο λοχαγός Αθανάσιος Εξαδάκτυλος ύψωσαν την ελληνική σημαία στο κτήριο του Γενικού Προξενείου της Ελλάδας στη Θεσσαλονίκη.

Λίγο αργότερα ο ποιητής Σπύρος Μαντσούκας, συνοδευόμενος από τον ζωγράφο Γεώργιο Ροϊλό, έφτασε στο ναό του Αγίου Μηνά και απήγγειλε πατριωτικά ποιήματα, την ίδια ώρα που το συγκεντρωμένο πλήθος έψαλε το Χριστός Ανέστη.

Η ιστορική εφημερίδα Μακεδονία του Ιωάννη Βελλίδη κυκλοφόρησε με τυπωμένη σε ολόκληρη την πρώτη σελίδα της την ελληνική σημαία, ενώ η Νέα Αλήθεια του Γιάννη Κούσκουρα είχε πρωτοσέλιδο άρθρο με τίτλο «Ευλογημένος ο ερχόμενος».

Την Κυριακή, 28η Οκτωβρίου 1912, ειρήσθη στην πόλη και ο διάδοχος Κωνσταντίνος και εγκαταστάθηκε στο Διοικητήριο, όπου υψώθηκε η ελληνική σημαία. Μία μέρα αργότερα έφθασε στην πόλη και ο βασιλιάς Γεώργιος.

Η αρχή του ελεύθερου εθνικού βίου για τους Έλληνες της Θεσσαλονίκης είχε μόλις αρχίσει.

* Ο Ιάκωβος Δ. Μιχαηλίδης, Αναπληρωτής καθηγητής Νεότερης και Σύγχρονης Ιστορίας, ΑΠΘ. [Δημοσιεύθηκε στο www.pontosnews.gr/]

Leadership 100[®]

THE ARCHBISHOP IAKOVOS LEADERSHIP 100 FUND

*Archbishop Elpidophoros of America*
NAMEDAY GALA*Benefiting*
THE ARCHDIOCESAN YOUTH SUMMER CAMP SCHOLARSHIP FUND*Join us***Monday, November 3rd 2025 at 7:00 PM**LEONARD'S PALAZZO,
555 NORTHERN BLVD, GREAT NECK, NY

Leadership 100 joins all the faithful in honoring our esteemed Spiritual Leader and Primate of the Greek Orthodox Church in America, **His Eminence Archbishop Elpidophoros of America**, on the Archbishop's Nameday Gala, the annual celebration of the Feast Day of Saint Elpidophoros, patron of His Eminence, which raises critical funds for the Archdiocesan Youth Summer Camp Scholarship Fund, providing financial assistance to children from across the Archdiocese, enabling them to attend Greek Orthodox summer camps regardless of their financial circumstances.

We also commend the extraordinary Executive Director of Leadership 100, **Paulette Poulos**, and the International Coordinating Committee Justice for Cyprus-PSEKA President, Pancyprian Association of America Founder and President, and American Network Solutions, LLC Founder, President and CEO, **Philip Christopher**, as the inaugural recipients of The Archbishop's Award of Excellence, in recognition of their outstanding service to the Greek Orthodox Archdiocese of America and the Greek-American Community.

Demetrios G. Logothetis, Chairman
Michael N. Bapis, Vice Chairman
Kassandra L. Romas, Treasurer
Maria Allwin, Secretary

ΑΝΑΤΑΡΑΞΕΙΣ

λόγω... Αγνώστου Στρατιώτη

συνέχεια από τη σελίδα 1

ΚΚΕ, η Πλεύσης Ελευθερίας, και η Νέα Αριστερά, απορρίφθηκε από την κυβερνητική πλειοψηφία, ενώ κατά τη διάρκεια συζήτησης σε επίπεδο πολιτικών αρχηγών το απόγευμα της Τρίτης ο Νίκος Ανδρουλάκης κατηγόρησε τον Πρωθυπουργό ότι διχάζει το λαό με ένα μνημείο που ενώνει όλους τους Έλληνες επί έναν αιώνα.

Η κυβέρνηση αντέτεινε ότι το μνημείο υποβαθμίζεται με κάποιες εκδηλώσεις που στερούνται σοβαρότητας όπως το «στήσιμο τσαντιριών», ενώ σύσσωμη η αντιπολίτευση κατήγγειλε την κυβέρνηση για αυταρχισμό, διχαστικό λόγο και έλλειψη σεβασμού στα θύματα του εγκλήματος των Τεμπών. Χαρακτηριστικό είναι ότι ο καθ' ύλην αρμόδιος υπουργός Εθνικής Αμυνας, Νίκος Δένδιας, (με τη νέα νομοθετική ρύθμιση η συντήρηση και η ανάδειξη του μνημείου περνούν στην ευθύνη του Υπουργείου Εθνικής Αμυνας, ενώ η προστασία και η περιφρούρησή του ανατίθενται στην Ελληνική Αστυνομία), απείχε από την συζήτηση στη Βουλή και ήρθε να ψηφίσει κατά την ονομαστική ψηφοφορία μόνο μετά από παρέμβαση του Πρωθυπουργού.

Προηγούμενος, ο κ. Δένδιας είχε επισημάνει ότι το μνημείο αυτό και άλλα ανάλογα ενώνουν τους Έλληνες νυν και αεί και δεν πρέπει να γίνονται αντικείμενο διχαστικών αντιπαραθέσεων ή να περιλαμβάνονται στην τρέχουσα πολιτική διαμάχη των κομμάτων. Παρά την παρουσία του και τη συμμετοχή του στην ονομαστική ψηφοφορία, ο Νίκος Δένδιας που τελευταία έχει κρατήσει αποστάσεις από την επίσημη κυβερνητική πολιτική και σε άλλα ζητήματα, απέφυγε να μιλήσει στη Βουλή και γι' αυτό δέχθηκε «καρφιά» από συναδέλφους του αλλά και μερίδα των ΜΜΕ που προσκείνονται στην κυβέρνηση και τον Πρωθυπουργό.



Τελικά, αν και η νομοθετική ρύθμιση πέρασε με 159 ψήφους, τα κόμματα της αντιπολίτευσης με πρωτοπόρα το ΚΚΕ και την Πλεύση Ελευθερίας υποσχέθηκαν ότι θα την καταστρατηγήσουν και θα την καταργήσουν στην πράξη. Η αρχηγός της Πλεύσης Ελευθερίας, Ζωή Κωνσταντοπούλου τόνισε ότι ιστορικά, από το 1844, η Πλατεία Συντάγματος και ο χώρος μπροστά από τη Βουλή, αποτελούν σημείο αναφοράς με συγκεντρώσεις και διαμαρτυρίες κάθε λογής.

Σημειώνεται ακόμα ότι εκτός από τον κ. Δένδια και πολλοί άλλοι βουλευτές του κυβερνώντος κόμματος, ιδιαίτερα από εκείνους που πρόσκυνονται στους πρώην πρωθυπουργούς Κώστα Καραμανλή και Αντώνη Σαμαρά, απέφυγαν να πάρουν το λόγο για να υπερασπιστούν την σχετική τροπολογία που συγκέντρωσε τα πυρά σύσσωμης της αντιπολίτευσης.

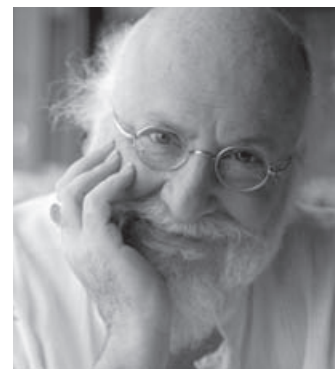
Τέλος, επισημαίνεται ότι η μελλοντική διαφαινόμενη δημιουργία κόμματος από τον τέως Πρωθυπουργό, Αλέξη Τσίπρα αλλά και από τον πρώην Πρωθυπουργό, Αντώνη Σαμαρά προκαλούν ρευστότητα και εντεινόμενες ανακατατάξεις στο σύνολο του πολιτικού σκηνικού της χώρας.

Ο Ελληνισμός πενθεί τον Διονύση Σαββόπουλο

ΑΘΗΝΑ

Σε ηλικία 81 ετών έφυγε την Τρίτη [10/21] από τη ζωή ο κορυφαίος Διονύσης Σαββόπουλος, ο αγαπητός Νιόνιος, ο μουσικός μύθος της Ελλάδας. Ο γνωστός τραγουδοποιός νοσηλευόταν σε ιδιωτικό νοσοκομείο τις τελευταίες μέρες. Ήταν ένας από τους βασικούς διαμορφωτές της σύγχρονης ελληνικής τέχνης. Συνθέτης, στιχουργός και πρωτεργάτης της σχολής των Ελλήνων τραγουδοποιών που χαρακτήρισε τη γενιά του και δημιούργησε «σχολή» στο τραγούδι με τον ευρηματικό και ανατρεπτικό του στίχο καθώς και με τους μουσικούς συγκροασμούς του και τις εμπνευσμένες παραγωγές του, ο Δ. Σαββόπουλος με την δημιουργική του παρουσία επηρέασε καταλυτικά όλα τα ρεύματα και τις μουσικές τάσεις.

«Ασυμβίβαστος, καινοτόμος και τολμηρός ενσάρκωσε το πνεύμα της αμφισβήτησης με τον πιο ευαίσθητο και ποιητικό τρόπο μέσα από έργα που



σφράγισαν την ιστορία του ελληνικού τραγουδιού και αποτέλεσαν ορόσημα στον νεότερο πολιτισμό της χώρας μας. Ήταν ένας μοναχικός οδοιπόρος του τραγουδιού, αλλά και ένας μοναδικός ραψωδός που διέσχισε όλες αυτές τις δεκαετίες άφοβα. Ήταν ποιητικός και πολιτικός μαζί, πάντοτε με το θάρρος της γνώμης του και με το πάθος της συμμετοχής στους προβληματισμούς κάθε εποχής», αναφέρει μεταξύ άλλων στο συλλυπητήριο μήνυμά του ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας, Κωνσταντίνος Τασσούλας.

GreekNewsUSA

YES! I want to read GreekNewsUSA all year!

Stay up-to-date at our website: www.GreekNewsUSA.com

Sign me up for a GreekNewsUSA subscription:

Name: _____

Mailing Address (City/State/Zip): _____

Phone: _____

e-mail: _____

(We are requesting your e-mail in order to send you the digital edition of GreekNewsUSA. We will keep it private and NEVER sell it. By including your e-mail, you agree to receive communications periodically from us about the paper.)

☐ Gift Subscription ☐ New Subscription ☐ Renewal

Name of Recipient: _____

Address (City/State/Zip): _____

CREDIT CARD NUMBER:

PAYMENT METHOD:

☐ * American Express

☐ * MasterCard

☐ * VISA

CREDIT CARD EXPIRATION:

____/____ (month/year)

Full year subscription (24 issues):

Web Only: \$50 ☐ Print Only: \$150 ☐ (inside USA) Web&Print: \$200 ☐

Please send this form along with a check or money order made out to:

Greek News USA
P.O. BOX 535, HICKSVILLE, NY 11801

Thank you for supporting GreekNewsUSA

Greek Program

on OPTIMUM's PUBLIC ACCESS



www.hellasworldtv.com

Channel #20 in Nassau and Suffolk Counties

PRODUCERS:

DIMITRIOS PANAGOS & REVEKKA PAPADOPOULOU

New hours on Altice Long Island, formerly Cablevision

GREEK AMERICAN COMMUNITY TV NEWS

NEW HOURS: OCTOBER 1-2025 TO SEPTEMBER 2026

GREEK COMMUNITY SHOW:

MONDAYS AT 6PM CHANNEL # 115

GREEK AMERICAN NEWS :

WEDNESDAYS AT 1PM CHANNEL #20

FOR PROGRAMMING INFO

PLEASE CALL 516 931-2333

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ - του Φώτη Παπαγερμανού
[Φώτος: Κοινότητα Αγίου Γεωργίου/
Αγίου Δημητρίου]

Ο Άγιος Δημήτριος στο Ισπανικό Χάρλεμ έβαλε τα γιορτινά του και περιμένει τους πιστούς

Εδώ και μερικές Κυριακές ένας-ένας, οι λιγοστοί πιστοί ενορίτες της Κοινότητας των Αγίων Γεωργίου και Δημητρίου στο Ισπανικό Χάρλεμ παρατηρούσαν με περιέργεια το εσωτερικό του ναού. Την μία Κυριακή λόγω χάρη υπήρχε στον διάδρομο μια εργολαβική σκάλα. Την επόμενη σημάδια από σοβά και φρεσκοβαμμένη οροφή.

Βέβαια υπήρχε από παλιά η ανάγκη για τοπικές επισκευές και διορθώματα, όμως κανείς δεν πίστευε ότι όλα αυτά θα ήταν έτοιμα πριν τα ονομαστήρια του ναού, του Αγίου Δημητρίου.

Κι όμως, όπως ο Προϊστάμενος του ναού, ο Αρχιμανδρίτης Μιχαήλ Γιαβρής, στο Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο, όλα θα είναι έτοιμα για να υποδεχθεί ο Άγιος τους πιστούς όχι μόνο με λουλούδια στην εικόνα του, αλλά με επισκευασμένη οροφή και νέα όψη στο εσωτερικό.

Ο ίδιος ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος πήγε πρόσφατα, εκτός προγράμματος, στην μικρή κοινότητα των Αγίων Δημητρίου και Γεωργίου, στο Ισπανικό Χάρλεμ, στην ανατολική πλευρά του Μανχάταν, στον δρόμο 103 και στην Λεωφόρο Λέξινγκτον.

Δεν κράτησε η προσωπική αυτή επίσκεψη παραπάνω από είκοσι λεπτά, λόγω και του βεβαρημένου προγράμματος, αλλά έδωσε σε όλους την ευκαιρία να ζήσουν στιγμές που αυτόματα δημιουργήσαν αναμνήσεις για την υπόλοιπη ζωή.

Όλα ξεκίνησαν κι ενώ ο Οικουμενικός Πατριάρχης, στο περιθώριο της πρόσφατης επίσκεψης στις Ηνωμένες Πολιτείες, τον περασμένο μήνα, επισκέφτηκε την ομάδα των ιατρών που του παρείχαν περίθαλψη στην διάρκεια της προηγούμενης Ποιμαντορικής επίσκεψης, μόλις πριν λίγα χρόνια.

Τότε, το ιατρικό επιτελείο με επικεφαλής τους δρ. Γεώργιο Ντάγκα και δρ. Γεώργιο Σύρο φρόντισε ώστε η υγεία του Οικουμενικού Πατριάρχη να παραμείνει σταθερή και μάλιστα τον συνόδευσαν μέχρι την Κωνσταντινούπολη.

Έτσι και τώρα, με την σειρά τους, οι δυο κορυφαίοι επιστήμονες μαζί με τον δρ. Σταμάτιο Λεράκη, συνάντησαν τον Οικουμενικό Πατριάρχη, αλλά αυτή την φορά ο λόγος τους εκτός από ιατρικές συμβουλές περιείχε και μια προσωπική έκκληση.

Αν μπορούσε, να επισκεφτεί το ναό τους, την κοινότητά τους. Εκεί δηλαδή που κι εκείνοι αναζητούν το καταφύγιο.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης αφού τους άκουσε και ενημέρωσε την συνοδεία του, συμπεριλαμβανομένου και του Αρχιεπισκόπου Ελπιδοφόρου, όλοι μαζί αναχώρησαν για το ναό, όπου ανάμεσα στις άλλες εικόνες βρίσκεται σε περί-



οπτη θέση και την εικόνα της Παναγίας της Γιάτρισσας.

Μπροστά σε αυτή την εικόνα ο Οικουμενικός Πατριάρχης έψαλε το "Φως Ιλαρόν" και ευλόγησε τους πιστούς εθελοντές της Κοινότητας. Αρκετοί μάλιστα από τους πιστούς της κοινότητας παρευρέθησαν.

Η ευλογία του Πατριάρχη και της Κοινότητας είναι μια ιδιαίτερα σημαντική στιγμή για κάθε πιστό.

Όμως ο Αρχιμανδρίτης Μιχαήλ Γιαβρής είχε την ευκαιρία να εργαστεί στο Οικουμενικό Πατριαρχείο ενόσω ήταν ακόμη λαϊκός και γνώριζε τον Οικουμενικό Πατριάρχη. Ωστόσο δεν φανταζόταν ποτέ ότι με την συμβολή των ιατρών του, ο Παναγιώτατος θα υλοποιούσε το όνειρό του να υποδεχθεί ως κληρικός την σεπτή κορυφή της Ορθοδοξίας στο ναό που υπηρετεί.

Όπως μαρτυρούν οι εικόνες από την επίσκεψη, αν και ο χρόνος ήταν περιορισμένος, εντούτοις το κλίμα και η κατάλυξη έδειξαν σε όλους ότι τέτοιου είδους επισκέψεις αγγίζουν βαθιά τους πιστούς.

Και η συγκεκριμένη Κοινότητα είναι μια μικρογραφία του είδους των ανθρώπων που υπάρχουν για να διατηρούν την Ορθοδοξία ζωντανή.

Γιορτάζει διπλά η Κοινότητα

Η Κοινότητα αυτή είναι μια από τις πιο μικρές σε μέγεθος, ωστόσο πολύ λίγες Κοινότητες στις Ηνωμένες Πολιτείες έχουν την ευκαιρία να γιορτάζουν δύο φορές τον χρόνο. Κι αυτό γιατί, είναι αφιερωμένη σε δυο Αγίους. Τον Άγιο Γεώργιο Τροπαιοφόρο και τον μεγαλομάρτυρα Άγιο Δημήτριο.

Έτσι και φέτος η Κοινότητα θα εορτάσει τον προστάτη της τον Άγιο Δημήτριο, σε λίγες μέρες στα πρότυπα θρησκευτικής πανηγύρεως.



Νέα πνοή, νέες δράσεις

Από τον περασμένο Φεβρουάριο ξεκίνησε το Κατηχητικό σχολείο με την συμμετοχή παιδιών και την βοήθεια τριών διδασκάλων. Αυτή η πρωτοβουλία συνεχίζεται και το Φθινόπωρο δίνοντας έτσι μια ακόμα δράση που αναβαθμίζει την Κοινότητα και φέρνει κοντά νέες οικογένειες.

Πρόγραμμα εκδηλώσεων

Σύμφωνα με το πρόγραμμα της εορτής, το απόγευμα του Σαββάτου 25 Οκτωβρίου, θα τελεστεί εσπερινός και Αρτοκλασία στις 6:30 μμ και θα ακολουθήσει δεξίωση στην Κοινοτική Αίθουσα για τους πιστούς.

Ανήμερα της εορτής, την Κυριακή 26 Οκτωβρίου θα ψαλεί η Θεία Λειτουργία και

πάλι με Αρτοκλασία και εν συνεχεία θα προσφερθεί γεύμα με τιμή εισόδου \$40 δολάρια.

Με την ευκαιρία της γιορτής, η Κοινότητα κυκλοφόρησε και λαχείο, η κλήρωση του οποίου θα γίνει κατά την διάρκεια του γεύματος.

Η επίσκεψη του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου ήταν ένα προμήνυμα της ευλογίας που θα πάρουν οι πιστοί στην πανηγυρη για τον προστάτη της Άγιο Δημήτριο.

Η υποδοχή του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου στη μικρή κοινότητα των Αγίων Γεωργίου και Δημητρίου θύμιζε μια απλή επίσκεψη που κάνει ο Πατριάρχης σε κάποια από τις πολλές εκκλησίες της Πόλης. Μόνο που βρισκόταν στο κέντρο του Μανχάταν.



**ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ**

Αρχιμανδρίτης Μιχαήλ Γιαβρής
Ιερατικός Προϊστάμενος

140 E 103RD ST, NEW YORK, NY 10029




ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
25 & 26 Οκτωβρίου 2025

Η Κοινότητά μας σας προσκαλεί στον εορτασμό του
Μεγαλομάρτυρος Προστάτου της
Αγίου Δημητρίου του Μυροβλύτου

Σάββατο, 25 Οκτωβρίου

**Μέγας Εσπερινός με
Αρτοκλασία**
6:30 μ.μ.

Ανοιχτή Δεξίωση
για τους παρευρισκόμενους
μετά την Ακολουθία στην
Κοινοτική Αίθουσα

Κυριακή, 26 Οκτωβρίου

**Όρθρος και Θεία Λειτουργία
με Αρτοκλασία**
8:45 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Επίσημο Εορταστικό Γεύμα
στην Κοινοτική Αίθουσα με
τιμή εισόδου \$40

Για την ενίσχυση των εργασιών του Ιερού μας Ναού
θα διατεθούν λαχνοί και τις δύο ημέρες.
Η κλήρωση θα γίνει την Κυριακή, κατά τη διάρκεια του γεύματος.



Τρόφιμα και ρούχα στη μηνιαία διανομή του Hellenic Relief Foundation

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, ΝΥ

Φώτος: Σταύρος Τσακιρίδης

Με αμείωτο ρυθμό συνεχίζονται στην Αθήνα οι μηνιαίες τακτικές διανομές του Hellenic Relief Foundation (HRF) σε συνεργασία με την θυγατρική του στην Ελλάδα, Ελληνική Εθελοντική Συμπράσταση (ΕΛΕΘΣΥ), που εξασφαλίζουν σταθερά μηνιαία πακέτα τροφίμων με βασικά είδη (αλεύρι, ζυμαρικά, ρύζι, όσπρια, λάδι, γάλα, πελτέ κ.λπ.) σε δεκάδες οικογένειες συμπατριωτών μας που έχουν ανάγκη.

Η διανομή του Οκτωβρίου ξεκίνησε στις 15 του μηνός παρουσία του ιδρυτικού μέλους του HRF, Στέλιου Τακετζή, εκτελεστικού διευθυντή του COSMOS Hellenic Media και με την υποστήριξη, όπως κάθε μήνα, του Κοινωνικού Παραρτήματος του Συλλόγου των Αθηναίων και του Ομίλου Ν. Κωνσταντόπουλου – CNI Ενεργειακή ΑΕ και AVS Services.

Η διανομή πραγματοποιήθηκε στις εγκαταστάσεις του «HRF» και της «ΕΛΕΘΣΥ» υπό την καθοδήγηση της υπεύθυνης της Ελληνικής Εθελοντικής Συμπράστασης Μαρίας Σιούρδη και με τη βοήθεια



των εθελοντών Σούλας Μπέλη, Αντωνίας Παντουβάκη, Εμης Σπανού, Ευγενίας Σαλαμανή, Γιάννη Λάμπρου και της κ. Αργυρίου από το Κοινωνικό Παράρτημα του Συλλόγου των Αθηναίων.

Από τις περίπου 310 οικογένειες που υποστηρίζονται, την πρώτη ημέρα της διανομής προσήλθαν περίπου 140 και είχαν τη δυνατότητα να λάβουν πακέτα με τρόφιμα, αλλά και να επιλέξουν και μεταξυ καινούργιων ενδυμάτων και υποδημάτων, τα οποία προσέφεραν νωρίτερα στην ΕΛΕΘΣΥ αντιπροσωπείες των Τμημάτων της ΑΗΕΡΑ ΗJ-02 «Γλυφάδα», ΗJ-04 «Σόλων», ΗJ-09 «Θεμιστοκλής», ΗJ-38 «Φαληρέας» και ΗJ-55 «Θουκυδίδης».

Υποστηρικτές όπως πάντα με σκοπό τον εμπλουτισμό των σταθερών πακέτων

τροφίμων με προϊόντα όπως βούτυρο, μήλα, κατεψυγμένα λαχανικά, ψωμί του τοστ, χαρτοπετσέτες κ.α. είναι η Τράπεζα Τροφίμων καθώς και οι εταιρείες Μπαρμπα-Στάθης, Αγροβιμ, Καραμολέγκος ΑΕΒΕ, Μύλοι Λούλη, FreislandCampina, Colgate-Palmolive, Καμηλαρης ΑΕΒΕ, Softex, ΜΑΚΒΕΛ Ζυμαρικά Προϊόντα και ο Αγροτικός Συνεταιρισμός Ζαγοράς Πηλίου - ΖΑΓΟΡΙΝ.

Στη διανομή του Σεπτεμβρίου – Ετοιμασίες για τα Χριστούγεννα

Υπενθυμίζεται ότι κατά τη διανομή του μηνός Σεπτεμβρίου, στην οποία παρέστη και ο τέως ύπατος πρόεδρος της ΑΗΕΡΑ, Σάββας Τσίβικος, αλλά και ο κ. Φίλιππος

Βογιατζόγλου, μέλος του Δ.Σ. του HRF, με αφορμή την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς, οι ωφελούμενοι παρέλαβαν για τα παιδιά τους καινούρια ενδύματα και αθλητικά υποδήματα, καθώς και σχολικά είδη (τσάντες, γραφική ύλη), προσφορά εθελοντών και Εταιρειών όπως η MERIDIEN, η PAREX και το ΠΛΑΙΣΙΟ.

Επίσης στη διανομή παρέστη και η επίτιμη πρόεδρος της Ελληνικής Εθελοντικής Συμπράστασης, Σάκη Κυπραίου η οποία εξέφρασε τις ευχαριστίες «προς την Ομογένεια που υποστηρίζει αυτό το έργο από το 2012 έως και σήμερα».

Αξίζει, επίσης, να αναφερθεί ότι «HRF» και ΕΛΕΘΣΥ, όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση, βρίσκονται στο πλευρό των παιδιών «από τα πρώτα βήματά τους στη σχολική ζωή έως και το πέρας του Λυκείου φροντίζοντας να τους προσφέρουμε με την υποστήριξη του Κοινωνικού Παραρτήματος του Συλλόγου των Αθηναίων και του Ομίλου Ν. Κωνσταντόπουλος όχι μόνο τα απαραίτητα για το σχολείο αλλά και δωρεάν μαθήματα αγγλικής γλώσσας».

Τέλος, σημειώνεται ότι στο πλαίσιο εξασφάλισης πόρων για την Χριστουγεννιάτικη διανομή, το HRF σε συνεργασία με το Τμήμα 188 - Κρόνος των Θυγατέρων της Πηνελόπης [Daughters of Penelope - KRONOS Chapter #188] και την Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Αγίου Γεωργίου στο Κλίφτον της Νέας Ιερσέης διοργανώνουν χορό μετά δείπνου στις 22 Νοεμβρίου στην αίθουσα της εκκλησίας. Για πληροφορίες και κρατήσεις οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να καλέσουν στο (973) 779-2626.



FEDERATION OF HELLENIC SOCIETIES OF GREATER NEW YORK, INC.
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

“STATHAKION CENTER” 22-51 29th Street, Astoria, NY 11105



ΑΝΟΙΚΤΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

Στο πλαίσιο του εορτασμού της Εθνικής Επετείου για την Ελληνική Επανάσταση, η Επιτροπή Παρέλασης της Ομοσπονδίας Ελληνικών Σωματείων Μείζονος Νέας Υόρκης σας προσκαλεί στις παρακάτω

Ανοικτές Πανομογενειακές Συγκεντρώσεις,

στο Σταθάκειο Πολιτιστικό Κέντρο για τον προγραμματισμό της φετινής παρέλασης στην 5η Λεωφόρο την Κυριακή 26 Απριλίου 2026, 1:30 μ.μ.

Η συμμετοχή όλων είναι απαραίτητη για την επιτυχία της παρέλασής μας

Lou Katsos, General Chairman

Πανομογενειακές Συγκεντρώσεις 2025-2026
Ώρα έναρξης 7:00 μ.μ.
στο Σταθάκειο Πολιτιστικό Κέντρο
(22-51 29th Street, New York, NY 11105)

23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

6 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

20 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΕΛΑΣΗ ΑΝΗΚΕΙ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΜΑΣ!

Tel.: (718) 204-6500 • e-mail: nyhellenicsocieties@gmail.com • www.nycgreekparade.org

ΠΕΜΠΤΗ

23

ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Δυναμικό
«παρών» στην
Πανομογενειακή
Συγκέντρωση
στις 7:00 μ.μ.,
στο Σταθάκειο

©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Έλληνες καθηγητές του MIT ηγούνται του πρώτου εγχειριδίου πυρηνικής ασφάλειας πλοίων

ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ – του Πέτρου Κασφίκη/
ΑΠΕ-ΜΠΕ

Έλληνικό χρώμα έχει το πρώτο εγχειρίδιο για την ασφάλεια σχεδίασης πολιτικών πυρηνοκίνητων πλοίων που δημοσιοποίησε το Πανεπιστήμιο MIT στη Βοστώνη.

Πρόκειται για ένα ακαδημαϊκό εγχείρημα που φιλοδοξεί να καλύψει ένα σημαντικό κενό, καθώς μέχρι σήμερα δεν υπήρχε ένα ενιαίο δημόσιο έγγραφο που να παρέχει σαφείς οδηγίες για τον ασφαλή σχεδιασμό των συστημάτων και επιμέρους στοιχείων των πολιτικών πυρηνοκίνητων πλοίων.

Όπως σημειώνει η ανακοίνωση του πανεπιστημίου, «η εμπορική ναυτιλία ευθύνεται για περίπου το 3% των παγκόσμιων εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου. Καθώς ο κλάδος προσπαθεί να μειώσει το αποτύπώμά του και να κινηθεί προς ένα μέλλον χωρίς άνθρακα, η πυρηνική ενέργεια, που εδώ και δεκαετίες χρησιμοποιείται για την κίνηση στρατιωτικών πλοίων, θεωρείται μια ιδιαίτερα ελκυστική λύση».

Το Maritime Consortium του Πανεπιστημίου MIT τελεί υπό την ηγεσία των Ελλήνων καθηγητών **Θεμιστοκλή Σαφή** και **Φωτεινής Χριστιά**. Μεταξύ των ελληνικών ναυτιλιακών εταιρειών που συμμετέχουν ως ιδρυτικά μέλη στην κοινοπραξία είναι η Capital Clean Energy Carriers Corp. και η Delos Navigation LTD. Επίσης, συμμετέχουν ως μέλη καινοτομίας οι Navios Maritime Partners L.P. και Dorian LPG.

Το εγχειρίδιο χωρίζεται σε κεφάλαια που καλύπτουν τομείς όπου συναντώνται οι αποφάσεις σχεδίασης πυρηνικής και ναυτιλιακής ασφάλειας. Στόχος είναι η διαμόρφωση μιας ολιστικής προσέγγισης που λαμβάνει υπόψη την ανάγκη εξισορρόπησης μεταξύ τεχνικών, πρακτικών και πολιτικών παραμέτρων, ώστε να θεθούν τα θεμέλια για την ασφαλή ανάπτυξη της πυρηνικής πρόωσης στη ναυτιλία.

Ο καθηγητής Μηχανολογίας και Θαλάσσιας Μηχανικής και συνδιευθυντής του MIT Maritime Consortium, **Θεμιστοκλής Σαφής** σημειώνει ότι «το εγχειρίδιο

αυτό αποτελεί ένα βασικό εργαλείο που στηρίζει τις προσπάθειες υιοθέτησης της πυρηνικής ενέργειας στη ναυτιλία. Στόχος μας είναι να προσφέρουμε μια στέρεη βάση για την ασφάλεια σε κρίσιμους τομείς που θα χρειαστούν ερευνητική και ρυθμιστική υποστήριξη τα επόμενα χρόνια, ώστε η ναυτιλιακή βιομηχανία να προετοιμαστεί για την πυρηνική πρόωση».

Η καθηγήτρια Κοινωνικών Επιστημών και συνδιευθύντρια του MIT Maritime Consortium, **Φωτεινή Χριστιά** αναφέρεται στο πρόσφατο Μνημόνιο Κατανόησης που υπέγραψαν οι ΗΠΑ και το Ηνωμένο Βασίλειο. Όπως τονίζει, «ο ναυτιλιακός διάδρομος ΗΠΑ-Ηνωμένου Βασιλείου για πυρηνικά πλοία αποτελεί μια εξαιρετική ευκαιρία συνεργασίας με τους νομοθέτες, ώστε να δημιουργηθεί το πλαίσιο που θα επιτρέψει στις Ηνωμένες Πολιτείες να επενδύσουν ξανά σε εμπορικά πυρηνοκίνητα πλοία, μια εξέλιξη που θα αναζωογονήσει την αμερικανική ναυπηγική βιομηχανία».

Η Ναυτιλία στο MIT

Τα προγράμματα του MIT Maritime Consortium, όπως το νέο εγχειρίδιο, συνδέονται άμεσα με τις εθνικές προσπάθειες αναζωογόνησης της αμερικανικής ναυπηγικής και εμπορικής ναυτιλίας.

Το Consortium, το οποίο ιδρύθηκε το 2024, φέρνει κοντά το MIT και ηγετικές εταιρείες του κλάδου για να εξερευνήσουν λύσεις, με στόχο τη μείωση των εκπομπών, τη βελτιστοποίηση των λειτουργιών των πλοίων και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ναυτιλιακής βιομηχανίας.

Όπως αναφέρει ο Θεμιστοκλής Σαφής, «μία από τις πιο σημαντικές πρωτοβουλίες μας είναι η ανάπτυξη τεχνολογιών, πολιτικών και κανονισμών που θα καταστήσουν την πυρηνική πρόωση στα εμπορικά πλοία πραγματικότητα. Το τελευταίο έτος συγκροτήσαμε μια διεπιστημονική ομάδα από καθηγητές και φοιτητές του MIT. Ένα από τα αποτελέσματα αυτής της δουλειάς είναι αυτό το αναλυτικό έγγραφο που εξηγεί πώς μπορεί να υλοποιηθεί η προσπάθεια αυτή με ασφάλεια».



Παράταση για Προσωπικό αριθμό

ΑΘΗΝΑ

Μέχρι τις 5 Νοεμβρίου οι Έλληνες πολίτες μπορούν να εκδίδουν τον Προσωπικό Αριθμό (ΠΑ) τους, με δυνατότητα επιλογής των δύο πρώτων ψηφίων του προθέματος του ΑΦΜ, είτε μέσω της εφαρμογής myInfo στο pa.gov.gr, είτε μέσω ΚΕΠ και Προξενικών Αρχών. Η παράταση έχει δοθεί προκειμένου οι πολίτες να έχουν τη μέγιστη χρονική δυνατότητα επιλογής των δύο πρώτων ψηφίων του Προσωπικού Αριθμού, όπως προβλέπεται άλλωστε και από τις σχετικές νομοθετικές διατάξεις. Το τρίτο κατά σειρά ψηφίο είναι αλφαριθμητικό και παράγεται αυτόματα.

Μέχρι τέλος Αυγούστου, είχαν εκδοθεί 1.175.800 Προσωπικοί Αριθμοί. Οι 85.880 εκδόθηκαν μέσω ΚΕΠ και Προξενικών Αρχών, ποσοστό που αντιστοιχεί μόλις στο 7,5% του συνόλου και καταδεικνύει ότι η πλειονότητα των πολιτών επιλέγει τις ψηφιακές υπηρεσίες. Ήδη 270.140 νέες ταυτότητες αναγράφουν τον ΠΑ.

Η αναγραφή του ΠΑ είναι υποχρεωτική για την έκδοση νέας ταυτότητας και πρέπει να προηγείται του ραντεβού στα Αστυνομικά Τμήματα, προκειμένου να εξοικονομείται χρόνος για τους πολίτες.

Ο ΠΑ είναι μια κομβική μεταρρύθμιση που συμβάλλει στον εντοπισμό και στη διόρθωση των ασυμφωνιών που καταγράφονται στα στοιχεία των πολιτών μεταξύ των μητρώων του Δημοσίου, τα οποία αναδεικνύει η εφαρμογή myInfo.

Μέχρι σήμερα, έχουν εντοπιστεί 355.265 διαφορές στην αναγραφή στοιχείων και 57.919 πολυεγγραφές, με τους πολίτες να επιβεβαιώνουν τα ορθά δεδομένα και τη διαδικασία διόρθωσης και ταύτισης να βρίσκεται σε εξέλιξη. Επιπλέον, έχουν εντοπιστεί 5.576 προβλήματα στα δημοτολογικά στοιχεία πολιτών, εκ των οποίων 2.714 έχουν ήδη διορθωθεί.



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102
Tel.: (718) 728-1718



Με χαρά σάς προσκαλούμε να συμμετάσχετε στις **εορταστικές εκδηλώσεις των Δημητρίων** στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου Αστορίας, από **23 έως 29 Οκτωβρίου 2025**.

Έπ' ευκαιρία της πανηγύρεως του Πολιούχου μας, ας συνεορτάσουμε εν προσευχή και ευφροσύνη, επιδεικνύοντας την ενότητα και την πίστη της κοινότητός μας.

Πέμπτη 23 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία
7 μ.μ. Υποδοχή αντιγράφου θαυματουργού ιεράς εικόνας Παναγίας Γοργοϋπνικού από τη Θεσσαλονίκη
7:30 μ.μ. – 11:00 μ.μ. Ιερή Αγρυπνία (Εσπερινός, Όρθρος, Εγκώμια του Αγ. Δημητρίου, Αρχιερατική Θεία Λειτουργία)

Παρασκευή 24 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία
7 μ.μ. Ιερό Ευχέλαιο και ομιλία

Σάββατο 25 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία - Μνημόσυνα - Τρισάγια
7 μ.μ. Μέγας Αρχιερατικός Εσπερινός Αγ. Δημητρίου – Περιφορά Εικόνας και Ιερού Λειψάνου, χοροστατούντος του Σεβ. Μητροπολίτου Μπουένος Αϊρες κ. Ιωσήφ.

Ακολουθεί δεξίωση για όλους στην αίθουσα «Πατρίδης»

εκ μέρους της Φιλοπάτριου Αδελφότητας

Κυριακή 26 Οκτωβρίου 2025 - Αγίου Δημητρίου

8 π.μ. Όρθρος - Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, προεξάρχοντος του Σεβ. Αρχιεπισκόπου Αμερικής κ. Ελπιδοφόρου
(ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ – ΑΓ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΚΑΙ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ)
– Ακολουθεί γεύμα για όλους στην αίθουσα «Πατρίδης»

7 μ.μ. Μεθεόρτιος Εσπερινός

Δευτέρα 27 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία
7 μ.μ. Εσπερινός και ομιλία

Τρίτη 28 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία - Δοξολογία
(ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ – ΑΓ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΚΑΙ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ)
7 μ.μ. Εσπερινός και ομιλία

Τετάρτη 29 Οκτωβρίου 2025

8 π.μ. Όρθρος - Θεία Λειτουργία
7 μ.μ. Παράκληση και αναχώρηση της Ιεράς Εικόνας

Δεύτε πάντες εν πίστει και αγάπη, να τιμήσωμεν τον προστάτην ημών, τον Άγιον ένδοξον Μεγαλομάρτυρα Δημήτριον, τον Μυροβλήτην, και να λάβωμεν την ευλογία του





**FEDERATION OF
CYPRIOT AMERICAN ORGANIZATIONS**

**ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΚΥΠΡΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ**

333 GLEN HEAD RD., SUITE 250, GLEN HEAD, NEW YORK 11545
TEL: (516) 399-2295 • E-MAIL: INFO@FCAOUSA.ORG

Επ' ευκαιρία της ένδοξης επετείου
της 28ης Οκτωβρίου 1940,
η Ομοσπονδία Κυπριακών Οργανώσεων Αμερικής
τιμά την ιερή μνήμη των αγωνιστών που θυσίασαν
τη ζωή τους για τα ιδανικά του Έθνους.



ANTIS Contracting Corp.

*Κίνησαν τότε κατ' εμάς τα εκατομμύρια
κι οι λόγχες που θα μας τσακίζαν τα πλευρά,
μα δεν αργήσαν ν' ακουστούν τα νικητήρια
με το δικό μας τον «αέρα!» βροντερά.*

Ζήτω η 28η Οκτωβρίου 1940!



Οικογένεια Κωνσταντίνου Γαλίτου

38-15 10th Street, Long Island City, NY 11101 Tel: 718-482-0470

Ο Γιώργος Σεφέρης και ο Γιώργος Θεοτοκάς γράφουν για την 28η Οκτωβρίου του 1940



Επιμέλεια: Β. Χατζηβασιλείου

Πλήθος οι ποιητές και οι πεζογράφοι που έγραψαν για την 28η Οκτωβρίου του 1940: από τον Παλαμά, τον Βάρναλη, τον Σικελιανό, τον Ρίτσο, τον Βρεττάκο, τον Ελύτη και τον Σεφέρη μέχρι τον Τερζάκη και τον Θεοτοκά. Τα γραπτά τους θυμίζουν κάποτε (ή και είναι) ημερολόγιο, όπου εξομολογούνται με ανησυχία, αλλά και γενναιοφροσύνη, και αισιοδοξία, τα αισθήματά τους για την τύχη της Ελλάδας στον επερχόμενο πόλεμο. Για τη σημερινή επέτειο, θα παρακολουθήσουμε έναν ποιητή, τον Γιώργο Σεφέρη, κι έναν πεζογράφο, τον Γιώργο Θεοτοκά (ανήκουν αμφότεροι στη γενιά του 1930), μέσα από τις ημερολογιακές καταγραφές τους. Παρατίθενται ενδεικτικά αποσπάσματα.



Γιώργος Σεφέρης

Δευτέρα 28 Οκτώβρη 1940

Κοιμήθηκα δύο το πρωί, διαβάζοντας Μακρυγιάννη. Στις τρεις και μισή μια φωνή μέσα από το τηλέφωνο με ξύπνησε: «Έχουμε πόλεμο». Τίποτε άλλο, ο κόσμος είχε αλλάξει. Η αυγή, που λίγο αργότερα είδα να χαράζει πίσω από τον Υμηττό, ήταν άλλη αυγή: άγνωστη. Περιμένει ακόμη εκεί που την άφησα. Δεν ξέρω πόσο θα περιμένει, αλλά ξέρω πως θα φέρει το μεγάλο μεσημέρι.

Ντύθηκα κι έφυγα αμέσως. Στο Υπουργείο Τύπου δυο-τρεις υπάλληλοι. Ο Γκράτσι είχε δει τον Μεταξά στις τρεις. Του έδωσε μια νότα και του είπε πως στις 6 τα ιταλικά στρατεύματα θα προχωρήσουν. Ο πρόεδρος τού αποκρίθηκε πως αυτό ισοδυναμεί με κήρυξη πολέμου, και όταν έφυγε κάλεσε τον πρέσβη της Αγγλίας.

Αμέσως έπειτα με τον Νικολούδη στο Υπουργείο Εξωτερικών. Ο πρόεδρος ήταν μέσα με τον πρέσβη της Τουρκίας. Στο γραφείο του Μαυρουδλή, ο Μελάς έγραφε σπασμωδικά ένα τηλεγράφημα. Ο Μαυρουδής μέσα στο παλτό του σαν ένα μικρό σακούλι. Διάβασα τη νότα του Γκράτσι. Ο Γάφος κι ο Παπαδάκης τηλεφωνούσαν. Καθώς ετοιμάζα το τηλεγράφημα του Αθηναϊκού πρακτορείου, μπήκε ο Τούρκος πρέσβης για να ιδει τη νότα και σε λίγο ο πρόεδρος με όψη πολύ ζωντανή. Έπειτα άρχισαν να φτάνουν οι υπουργοί, χλωμοί περισσότερο ή λιγότερο, καθένas κατά την κράση του. Το υπουργικό συμβούλιο κράτησε λίγο. Ο Μεταξάς πήγε αμέσως στο γραφείο του κι έγραψε το διάγγελμα στο λαό. Το πήραμε και γυρίσαμε στο Υπουργείο Τύπου. Μέσα από τα τζάμια του αυτοκινήτου, η αυγή μ' ένα παράξενο μυστήριο χυμένο στο πρόσωπό της. Έγραφα μαζί με τον Νικολούδη το διάγγελμα του βασιλιά. Καμιά δακτυλογράφος ακόμη· πήγα σπíti μια στιγμή και το χτύπησα στη γραφομηχανή μου. Η Μαρώ μου είχε ετοιμάσει καφέ. Γύρισα στο Υπουργείο καθώς σφύριζαν οι σειρήνες...

[...]

«Μέρες» (16 Απρίλη 1934-14 Δεκέμβρη 1940), γ' τόμος.

Γιώργος Θεοτοκάς

Κηφισιά 28 Οκτωβρίου 1940

Ξυπνώ με τις καμπάνες που σημαίνουν την κήρυξη του πολέμου και τον πρώτο συναγερμό. Επιτέλους είμαστε μέσα! Ο ωραιότερος καιρός, οι καμπανοκρουσίες, κάποια κίνηση ιδιαίτερη, κάποια έξαψη που αισθάνουμαι αμέσως τριγύρω μου, στο σπíti, στο δρόμο, στα άλλα σπίτια και στους κήπους, όλα αυτά προσδίδουν, από την πρώτη στιγμή, στην ημέρα που αρχίζει, μια όψη εορτάσιμη, πανηγυρική. Η πρώτη σκέψη μου είναι: «Το μεσημέρι το αργότερο θα έλθουν τα αεροπλάνα να μας βομβαρδίσουν».

Ξεκινώ για την Αθήνα νωρίτερα από τη συνηθισμένη μου ώρα. Στο δρόμο, ενώ πηγαίνω προς τον Πλάτανο να πάρω το λεωφορείο, με συνοδεύει μια γριά προσφυγίνα, μαγειρίσσα σε κάποιο σπíti όπως μου λέει, που τρέχει να πάει στον Πειραιά να δει τί γίνονται τα παιδιά της. Είναι πανικόβλητη, μου μιλά για την καταστροφή της Σμύρνης, για τα πτώματα στους δρόμους.

Στο λεωφορείο διαβάζω την εφημερίδα μου και ξεχνιούμαι. Απάθειά μου. Οι επιβάτες μιλούν για τον πόλεμο με πολλή ψυχραιμία και κάποτε με ευθυμία.



Μετά τους Αμπελοκήπους, μπαίνοντας στην Αθήνα αντικρύζω την πρώτη πολεμική εικόνα και αισθάνουμαι την πρώτη συγκίνηση της ημέρας. Μια στρατιωτική μονάδα φεύγει από τα Παραπήγματα. Οι στρατιώτες είναι άοπλοι. Είναι πολύ νέοι και καλά ντυμένοι. Τραγουδούν, γελούν και παίζουν φάπες, κάνουν σαν παιδιά που ξεκινούν για μια ευχάριστη εκδρομή. Μες στο λεωφορείο μου μια γυναίκα ξαφνικά αρχίζει και κλαίει με λυγμούς, μια άλλη κλαίει κρυφά, στρέφει το πρόσωπό της προς τα έξω για να μην την δουν.

Φτάνω στο γραφείο, συζητώ με τον Αλέκο για τις εκκρεμείς υποθέσεις, ύστερα βγαίνω στην οδό Βουκουρεστίου. Παντού υπάρχει μια κίνηση ασυνήθιστη, αλλά τίποτα που να μοιάζει με φόβο. Ο κόσμος είναι γενναίος και εύθυμος, πηγαиноέρχεται στους δρόμους, συζητεί με θέρμη, αλλά χωρίς υπερβολική νευρικήτητα.

Ξαναβρίσκω όλη την απάθειά μου που είχε θαρρείς κλονιστεί για μια στιγμή στο λεωφορείο. Αισθάνουμαι ότι ανήκω σ' ένα σύνολο που δεν έχασε την αυτοπεποίθησή του. Το αίσθημα αυτό μου δίνει κάποια περηφάνια.

Στη γωνία Βουκουρεστίου και Σταδίου μια αρκετά μεγάλη διαδήλωση νέων έχει επιτεθεί στα γραφεία της Ala Litoria. Σπάζουν τις πόρτες, μπαίνουν μέσα και τα σπάνουν όλα, γεμίζουν το δρόμο με συντρίμια και χαρτιά. Το νεανικό πλήθος φωνάζει και γελά. Αισθάνουμαι ότι μου μεταδίδει τον ενθουσιασμό του, φωνάζω και εγώ και γελάω.

Σιγά-σιγά η Αθήνα παίρνει το ύφος των μεγάλων εθνικών εορτών, κάτι που θυμίζει λ.χ. τα Εκατόχρονα της Ελληνικής Επανάστασης, αλλά πιο αυθόρμητα και πιο νεανικά. Καιρός θαυμάσιος, καταγάλανος ουρανός. Πλήθη νέων, με στολές της ΕΟΝ ή με πολιτικά, έχουν χυθεί στους κεντρικούς δρόμους, με λάβαρα, σημαίες, δάφνες, μουσικές. Κρατούν εικόνες του βασιλιά, του Μεταξά, του καταδρομικού «Ελλη» με την επιγραφή: «Δεν λησμονούμε». Ο κόσμος συμμετέχει σ' αυτές τις εκδηλώσεις, χειροκροτεί, ζητωκραυγάζει. Είχα πολλά, πάρα πολλά χρόνια να δω τέτοιο ενθουσιασμό στην Αθήνα. Αισθάνεται κανείς ένα πάθος μες στον αέρα, ένα φανατισμό, μια λεβεντιά. Ξύπνησε το ελληνικό φιλότιμο, είναι κάτι ωραίο. Και μια τέλεια εθνική ενότητα. Είναι η πρώτη φορά στη ζωή μου που αισθάνουμαι τέτοιαν ομόνοια να βασιλεύει στον τόπο.

Κανείς δεν σκέπτεται αυτή τη στιγμή ότι ο εχθρός είναι δέκα φορές ισχυρότερος, ότι ο θάνατος κρέμεται από πάνω μας μέσα σ' αυτόν τον λαμπρό ουρανό. Αισθάνουμαι μια μεγάλη αγάπη για τον ελληνικό λαό, μια αγάπη γεμάτη αλληλεγγύη, στοργή και αντρική εκτίμηση. Είναι ένας όμορφος, λεβέντικος, ευγενικός και έξυπνος λαός, είναι ένας λαός που αξίζει περισσότερο από ορισμένους μεγάλους λαούς του κόσμου και ασφαλώς πολύ περισσότερο απ' αυτούς τους ξιπασμένους που ξεκίνησαν σήμερα να μας κατακτήσουν.

Μου κάνει εντύπωση πως όλες οι εκδηλώσεις της Αθήνας σήμερα, ακόμα και οι εκδηλώσεις που έχουν ένα τόνο μίσους και βίας, γίνονται με κάποιο ύφος αυθόρμητης ευγένειας, με κάποια αξιοπρέπεια, με κάποιον ορμέφυτο πολιτισμό που απεχθάνεται τη χυδαιότητα και την προστυχιά. Στις κρίσιμες ώρες οι Έλληνες βρίσκουν τον πιο αληθινό εαυτό τους, ενώ στις ομαλές περιστάσεις συμβαίνει τόσο συχνά να τον ξεχνούν!

[...]

28 Οκτωβρίου (νύχτα)

Μου τηλεφώνησε ο Τερζάκης, φεύγει αύριο.

Μαυρίλα και ησυχία βαριά. Παράξενη ησυχία. Περίμενα ότι θα είχαν συμβεί απόψε περισσότερα γεγονότα. Μα στην Πάτρα σκότωσαν αρκετό κόσμο και εξάλλου έχουμε τη νύχτα μπροστά μας.

Αν ζήσουμε θα έχουμε να λέμε ιστορίες.

«Τετράδια ημερολογίου 1939-1953», Βιβλιοπωλείον της «Εστίας».



Άγιος Δημήτριος Merrick

2421 Hewlett Ave., Merrick, NY 11566
Τηλ: (516) 379-1368 ή (516) 379-5516

Η Ελληνική Ορθόδοξος Κοινότητα του Αγίου Δημητρίου
στο Merrick του Long Island εορτάζει και λαμπρώς πανηγυρίζει
την μνήμη του Πολιούχου και Προστάτη της
Μεγαλομάρτυρος Αγίου Δημητρίου του Μυροβλύτου.

Σάββατο 25 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
ΩΤΙΣ 7 μ.μ.

Πανηγυρικός Μέγας Εσπερινός
του Αγίου Μεγαλομάρτυρος Δημητρίου

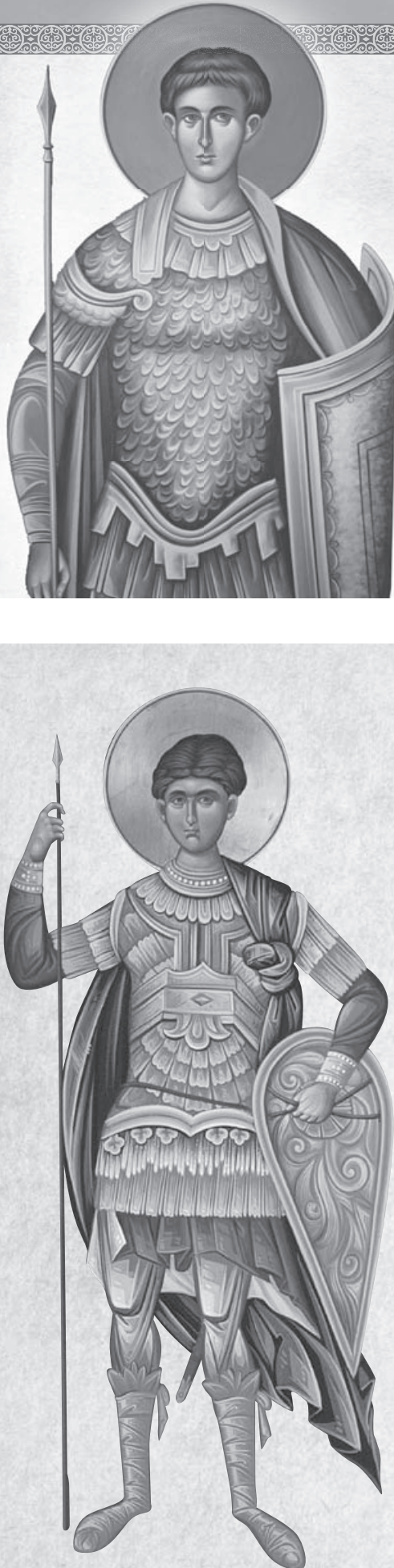
Κυριακή 26 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
ΩΤΙΣ 9 π.μ.

Όρθρος και Θεία Λειτουργία
της εορτής του Αγίου

Πληροφορίες στο γραφείο του Ναού: (516) 379-1368

Ο Ιερατικώς Προϊστάμενος
Πρωτοπρεσβύτερος Νικηφόρος Φακίνος

Ο πρόεδρος του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου
Νίκος Πουλικίδης



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, JAMAICA

84-35 152nd Street, Jamaica Hills, NY 11432
(718) 291-2420 Fax: (718) 526-6775

Με λαμπρότητα και κατάνυξη εορτάζουμε τη μνήμη του προστάτη
της ενορίας μας Μεγαλομάρτυρος Αγίου Δημητρίου του Μυροβλύτου
με το ακόλουθο πρόγραμμα:

Σάββατο 25 Οκτωβρίου

Μέγας Πανηγυρικός
Εσπερινός με Αρτοκλασία,
στις 7:00 μ.μ. με τη
συμμετοχή
ιερέων της περιοχής



Κυριακή, 26 Οκτωβρίου

Όρθρος 8:15 π.μ.
Αρχιερατική Θεία Λειτουργία
9:45 π.μ. προεξάρχοντος του
Θεοφιλεστάτου Επισκόπου
Διοκλείας κ. Νεκταρίου.

Μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας η Φιλόπτωχος Αδελφότητα θα παραθέσει
το καθιερωμένο εορταστικό γεύμα στην κοινοτική αίθουσα όπου όλοι είναι ευπρόσδεκτοι.
Προσκαλούμε όλους τους ενορίτες μας και την Ομογένεια να προσέλθουν με τις οικογένειές
τους για να συνεορτάσουμε τη μνήμη του προστάτη μας Αγίου Δημητρίου.

Ο Πρωτοπρεσβύτερος
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΡΙΔΗΣ

Ο Πρόεδρος του Κοινοτικού Συμβουλίου
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΝΤΟΥΚΑΣ

Το Παιχνίδι Εξουσίας στο Κογκρέσο και οι διατάξεις για την Ανατολική Μεσόγειο

ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ

του Πέτρου Κασφίκη / Το Βήμα

Η αμερικανική κυβέρνηση έχει παραλύσει και κανείς δεν γνωρίζει πότε θα επανέλθει σε κανονική λειτουργία. Οι ασυνήθιστα άδειοι διάδρομοι του Καπιτωλίου δίνουν την εντύπωση ότι ο χρόνος έχει σταματήσει για τους νομοθέτες, όχι όμως και για τις εκκρεμότητες που τους ακολουθούν και πρέπει να διευθετηθούν μέχρι το τέλος του έτους.

Μεταξύ αυτών που ξεχωρίζουν είναι το περίφημο «State Reauthorization Act», ο νόμος που καθορίζει τη λειτουργία και τη χρηματοδότηση της εξωτερικής πολιτικής των ΗΠΑ. Μια προσεκτική ματιά στο κείμενο φανερώνει ότι για πρώτη φορά υπάρχουν σημαντικές διατάξεις για την Ελλάδα, την Κύπρο αλλά και την ευρύτερη πολιτική της Ουάσιγκτον στην Ανατολική Μεσόγειο.

Η τύχη τους, ωστόσο, δεν θα κριθεί τόσο από το περιεχόμενο όσο από την έκβαση μιας εσωτερικής σύγκρουσης εξουσίας που εξελίσσεται αυτή τη στιγμή στο Κογκρέσο, με φόντο το συγκεκριμένο νομοσχέδιο.

Η τελευταία φορά που η Βουλή των Αντιπροσώπων ενέκρινε State Reauthorization Act ήταν το μακρινό 2002. Έκτοτε, επικράτησε σιωπηλά η πρακτική να ενσωματώνονται καθαρά διπλωματικά θέματα στον νόμο για αμυντικό προϋπολογισμό (NDAA), επιτρέποντας ουσιαστικά στην Επιτροπή Ενόπλων Υπηρεσιών να υφαρπάξει μια εξουσία από τα χέρια της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων.

Αυτή την πρακτική επιχειρεί να ανατρέψει ο Ρεπουμπλικάνος Μπράιαν Μαστ, ο οποίος ως νέος πρόεδρος της επιτροπής φέρνει τα πάντα κάτω στη φετινή διαδικασία του προϋπολογισμού, όντας αποφασισμένος να επαναδιεκδικήσει ότι θεωρεί θεσμική αρμοδιότητα της επιτροπής του. Από την τύχη αυτής της προσπάθειας θα εξαρτηθεί εάν οι προβλέψεις για την Ελλάδα και την Κύπρο θα μετατραπούν τελικά σε νόμο του κράτους.

Διακοινοβουλευτική Ομάδα 3+1 για την ασφάλεια στην Ανατολική Μεσόγειο

Το προσεκτικό μάτι του Αλεξάντερ Χριστοφόρ, ενός νέου ομογενή που εργάζεται ως πολιτικός συνεργάτης στην Ουάσι-



γκτον, εντόπισε μια κρίσιμη λεπτομέρεια. Η διακοινοβουλευτική ομάδα συνεργασίας του σχήματος 3+1, που δημιουργήθηκε βάσει του Νόμου για την Αμυντική και Διακοινοβουλευτική Εταιρική Σχέση ΗΠΑ-Ελλάδας του 2021, λήγει στο τέλος του έτους.

Ακολούθησε το αυτοτελές νομοσχέδιο της βουλευτής Νικόλ Μαλλιωτάκη που επιδίωκε να καταργήσει την ημερομηνία λήξης, καθιστώντας τη συνεργασία μόνιμη. Ωστόσο, όταν το θέμα συζητήθηκε στην Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων στο πλαίσιο του State Reauthorization Act, διατυπώθηκαν επιφυλάξεις. Το αποτέλεσμα ήταν ένας συμβιβασμός που παρατείνει τη διάρκεια της ομάδας έως το 2027.

Το ίδιο νομοσχέδιο, όμως, προχωρεί ένα βήμα παραπέρα. Στο πλαίσιο της υφιστάμενης διακοινοβουλευτικής συνεργασίας προβλέπει τη δημιουργία μιας υποομάδας που θα ασχολείται αποκλειστικά με ζητήματα ασφάλειας. Η νέα ομάδα δεν θα υπερβαίνει τους έξι βουλευτές και έξι γεωρυσιαστές, οι οποίοι θα διορίζονται από τους επικεφαλής της πλειοψηφίας και της μειοψηφίας σε κάθε νομοθετικό σώμα.

Από εκεί και πέρα, προβλέπεται ένα εξίσου σημαντικού βήμα το οποίο θεσμοθετεί για πρώτη φορά τη συνεργασία του σχήματος 3+1 σε επίπεδο εκτελεστικής εξουσίας. Βεβαίως στο παρελθόν έχουν υπάρξει 3+1 συναντήσεις σε υπουργικό επίπεδο, αλλά κάτι τέτοιο δεν ήταν κατοχυρωμένο νομοθετικά.

Με αυτό το σκεπτικό, προβλέπεται η δημιουργία «Διυπηρεσιακής Ομάδα Συ-

νεργασίας για την Ασφάλεια στην Ανατολική Μεσόγειο» που θα απαρτίζεται από έναν αξιωματούχο από το Στέιτ Ντιπάρτμεντ, το Υπουργείο Πολέμου, και το Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας. Τα μέλη θα διορίζονται από τους εκάστοτε υπουργούς και θα πρέπει να συναντούν τους Έλληνες, Κύπριους και Ισραηλινούς ομολόγους τους τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο. Στόχος είναι ο συντονισμός σε ζητήματα τρομοκρατίας και θαλάσσιας ασφάλειας στην ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.

Νομοθετικοί Ελιγμοί

Οι προβλέψεις που παρουσιάζουν ελληνικό ενδιαφέρον αποτελούν στην ουσία αποσπάσματα από τον «Νόμο για τη Συνεργασία στην Αντιτρομοκρατία και τη Θαλάσσια Ασφάλεια στην Ανατολική Μεσόγειο ΗΠΑ-Ελλάδας-Ισραήλ του 2025», ο οποίος είχε καταθεθεί λίγους μήνες ωρίτερα ως αυτοτελές νομοσχέδιο από τη βουλευτή Νικόλ Μαλλιωτάκη.

Γνωρίζοντας την πρόθεση του προέδρου της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων Μπράιαν Μαστ να επαναφέρει την αρμοδιότητα για θέματα εξωτερικής πολιτικής στην επιτροπή του, η ομογενής βουλευτής χώρισε το αρχικό της σχέδιο σε δύο μέρη. Τα ζητήματα άμυνας ενσωματώθηκαν ως τροπολογίες στο νομοσχέδιο για τον αμυντικό προϋπολογισμό (NDAA), ενώ οι καθαρά διπλωματικές διατάξεις εντάχθηκαν στο βασικό κείμενο του State Reauthorization Act, το οποίο υπάγεται στην αρ-

μοδιότητα της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων.

Πηγές στο Κογκρέσο υπογραμμίζουν στο «Βήμα» τη σημασία του γεγονότος ότι οι συγκεκριμένες διατάξεις περιλήφθηκαν εξαρχής στο βασικό σώμα του νομοσχεδίου και όχι ως μεταγενέστερες τροπολογίες. Η επιλογή αυτή, εκτιμούν, δείχνει ότι τόσο η ηγεσία όσο και η πλειοψηφία της Επιτροπής αντιμετωπίζουν θετικά το περιεχόμενο των διατάξεων, το οποίο με τον τρόπο αυτό αποκτά χαρακτηριστικά πολιτικής προτεραιότητας.

Εμπάργκο Πώλησης Όπλων στην Κύπρο

Στο βασικό κείμενο του State Reauthorization Act περιλαμβάνονται και οι προβλέψεις του αυτοτελούς νομοσχεδίου που είχε καταθέσει ο ομογενής βουλευτής Κρις Πάππας για το τέλος στο εμπάργκο πώλησης όπλων στην Κύπρο. Παρά τον τίτλο του, το νομοσχέδιο δεν προβλέπει την οριστική άρση της ανανέωσης αλλά παρατείνει την ανάγκη της από το ένα στα πέντε έτη.

Τα Επόμενα Βήματα

Η διαδικασία υποβολής τροπολογιών στην Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων έχει ολοκληρωθεί. Πλέον, η δυνατότητα αλλαγών θα υπάρχει μόνο κατά τη συζήτηση στην Ολομέλεια της Βουλής, όταν επαναλειτούργήσει η κυβέρνηση. Δεδομένου ότι πρόκειται για νομοσχέδιο προϋπολογισμού, η καταψήφισή του θεωρείται εξαιρετικά απίθανη, ιδίως από τη στιγμή που και οι Δημοκρατικοί έχουν ενσωματώσει αρκετές από τις δικές τους προτεραιότητες.

Το μεγαλύτερο εμπόδιο εντοπίζεται στη Γερουσία, όπου ο επικεφαλής της Επιτροπής Διεθνών Σχέσεων, Τζιμ Ρις, δεν έχει ακολουθήσει το παράδειγμα του Μπράιαν Μαστ και δεν προτίθεται να καταρτίσει αντίστοιχο State Reauthorization Act. Αυτό σημαίνει ότι η φετινή πορεία του προϋπολογισμού εισέρχεται σε αχαρτογράφητα νερά, με την τύχη των διατάξεων να εξαρτάται όχι από την Ανατολική Μεσόγειο, αλλά από το εσωτερικό παιχνίδι εξουσίας στο Κογκρέσο. Όπως άλλωστε λέγεται συχνά στην Ουάσιγκτον για τη διαδικασία του προϋπολογισμού «όταν τσακώνονται οι ελέφαντες την πληρώνουν τα μερμήγκια».

ΛΟΝΔΙΝΟ – [ΑΠΕ-ΜΠΕ / Reuters]

Τα συστήματα Τεχνητής Νοημοσύνης που λειτουργούν χωρίς ανθρώπινο έλεγχο θα μπορούσαν κάποια ημέρα να αποτελέσουν απειλή για την ασφάλεια, δήλωσε ο επικεφαλής της βρετανικής υπηρεσίας κατασκοπείας MI5, αν και σημείωσε ότι δεν προβλέπει κάποιο σενάριο «Αποκάλυψης», όπως αυτά που παρουσιάζονται σε ταινίες επιστημονικής φαντασίας.

Ηγετικά στελέχη του τεχνολογικού τομέα έχουν προειδοποιήσει για τους κινδύνους της ανεξέλεγκτης Τεχνητής Νοημοσύνης, λέγοντας ότι οι άνθρωποι θα πρέπει να ανησυχούν για ένα μέλλον παρόμοιο με αυτό της σειράς ταινιών του «Εξολοθρευτή», όπου ένα σύστημα τεχνητής νο-

MI5: Η ΤΝ χωρίς ανθρώπινο έλεγχο μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ασφάλεια

ημοσύνης αποκτά αυτογνωσία και προσπαθεί να εξαφανίσει την ανθρωπότητα.

Στην ετήσια ομιλία του για τις απειλές κατά της Βρετανίας, ο επικεφαλής της MI5 Ken McCallum είπε ότι η ΤΝ χρησιμοποιήθηκε από τις βρετανικές υπηρεσίες ασφαλείας για να κάνουν το έργο τους πιο αποτελεσματικό, ενώ οι τρομοκράτες τη χρησιμοποιούσαν για προπαγάνδα και αναγνώριση στόχων και κρατικοί παράγοντες για να χειραγωγήσουν τις εκλογές και να αυξήσουν τις κυβερνοεπιθέσεις.

«Αλλά το 2025, ενώ αντιμετωπίζουμε τις σημερινές απειλές, πρέπει επίσης να ξεπεράσουμε το επόμενο σύνορο: πιθανούς μελλοντικούς κινδύνους από μη ανθρώπινα, αυτόνομα συστήματα Τεχνητής Νοημοσύνης που μπορεί να ξεφύγουν από την ανθρώπινη επίβλεψη και τον έλεγχο», είπε.

Ο McCallum σημείωσε ότι «διαλέγει προσεκτικά τα λόγια του» επειδή υπάρχει ο κίνδυνος να παρερμηνευτούν όσα λέει και να θεωρηθούν υπερβολικά καταστροφολογικά. Δεν προβλέπω σενά-

ρια τύπου Χόλιγουντ (...) αλλά, καθώς οι δυνατότητες της ΤΧ συνεχίζουν να αυξάνονται, θα περίμενε κανείς ότι οργανισμοί όπως η MI5 (...) θα σκεφτούν βαθιά, από σήμερα, πώς θα πρέπει να είναι τα επόμενα χρόνια η Υπεράσπιση του Βασιλείου», είπε.

«Η Τεχνητή Νοημοσύνη μπορεί να μην σημαίνει ποτέ κάτι κακό για εμάς. Αλλά θα ήταν απερίσκεπτο να αγνοήσουμε τη δυνατότητά της να προκαλεί ζημιά. Το παρακολουθούμε», πρόσθεσε.



Εγκάρδιες ευχές στον Σεβασμιώτατο
Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ.κ. Ελπιδοφόρο
με την ευκαιρία της ονομαστικής του εορτής.
Ευλαβώς ευχόμεθα όπως ο Πανάγιος Θεός
τού χαρίζει υγεία, μακροήμερευση και δύναμη
για να συνεχίζει τη μεγάλη αποστολή του.

Εις πολλά έτη Δέσποτα!

**Άρχων Σάββας Τσίβικος
και οικογένεια**

Εγκάρδιες ευχές
στον Σεβασμιώτατο
Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ.κ. Ελπιδοφόρο
με την ευκαιρία της ονομαστικής του εορτής.
Ευλαβώς ευχόμεθα
όπως ο Πανάγιος Θεός τού χαρίζει υγεία,
μακροήμευση και δύναμη.
Εις πολλά έτη Δέσποτα!



Οικογένεια
Σταύρου Σούσσου



©GAMP/ DIMITRIOS PANAGOS

Σεβασμιώτατε,
με την ευκαιρία της ονομαστικής σας
εορτής, εκφράζουμε εγκάρδιες ευχές
για έτη πολλά και ευλογημένα.
Η Θεία χάρη να ενισχύει τη διακονία σας
και να συνεχίζει να σας χαρίζει
απλόχερα τις αρετές με τις οποίες καθοδηγείτε
και εμπνέετε επί σειρά ετών λαό και κλήρο.

Εις πολλά έτη Δέσποτα!

Μετά σεβασμού,
Οικογένεια
Νίκου Γαβαλά



©GAMP/ DIMITRIOS PANAGOS

ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ – του Πέτρου
Κασφίκη / ΑΠΕ-ΜΠΕ

Κ. Πιερρακάκης: Θετικό παράδειγμα η Ελλάδα στη Σύνοδο του ΔΝΤ

«Η Ελλάδα αντιμετωπίζεται πλέον διεθνώς ως ιστορία επιτυχίας» υπογράμμισε ο υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών Κυριάκος Πιερρακάκης, κατά τη διάρκεια συνέντευξης που παραχώρησε στην ΕΡΤ και στη Λένα Αργύρη, στο πλαίσιο της Φθινοπωρινής Συνόδου του ΔΝΤ στην Ουάσιγκτον.

Ο κ. Πιερρακάκης επικαλέστηκε την απόδοση των ελληνικών δεκαετών ομολόγων, επισημαίνοντας ότι βρίσκονται σε καλύτερα επίπεδα από αυτά της Γαλλίας και της Ιταλίας, γεγονός που, όπως υπογράμμισε, αντανάκλα την εμπιστοσύνη των επενδυτών. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις του Ταμείου, η ελληνική οικονομία διατηρεί θετικούς ρυθμούς ανάπτυξης και δημοσιονομική ισορροπία μέσα σε ένα περιβάλλον διεθνούς αβεβαιότητας για την παγκόσμια οικονομία.

Ανάπτυξη και Προβλέψεις

Αναφερόμενος στις πιο συγκρατημένες προβλέψεις του ΔΝΤ για την Ελλάδα σε σχέση με το προ-



σχέδιο του προϋπολογισμού, ο υπουργός σημείωσε ότι το Ταμείο παραδοσιακά υποεκτιμά την ελληνική επίδοση και ότι η νεότερη εκτίμηση έχει ήδη

αυξηθεί στο 2% από το αρχικό 1,8%. Υπό αυτό το πρίσμα, εξέφρασε αισιοδοξία ότι ο στόχος του 2,4% που περιλαμβάνεται στον προϋπολογισμό μπορεί

να επιτευχθεί. Ο κ. Πιερρακάκης ανέφερε ότι η χώρα εμφανίζει πρωτογενή πλεονάσματα και συνεχή αποκλιμάκωση του χρέους, το οποίο με βάση τα τρέχοντα στοιχεία αναμένεται να διαμορφωθεί στο 137,6% του ΑΕΠ το 2026.

Ανθεκτικότητα και Μεταρρυθμίσεις

Ο υπουργός απέδωσε την βελτίωση της εικόνας στις αντοχές της κοινωνίας μετά την απώλεια περίπου του ενός τετάρτου του ΑΕΠ την περίοδο της οικονομικής κρίσης και στις μεταρρυθμίσεις που ακολούθησαν. Κατά την εκτίμησή του, αλλαγές που σήμερα συζητούνται σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες έχουν υλοποιηθεί ήδη στην Ελλάδα, στοιχείο που, όπως είπε, έχει δημιουργήσει νέο πλαίσιο λειτουργίας της οικονομίας τα τελευταία έξι χρόνια.

Προκλήσεις και Δημογραφικό Ζήτημα

Ο κ. Πιερρακάκης αναγνώρισε ότι παραμένουν σημαντικές προκλήσεις με κεντρικό θέμα το δημογραφικό. Επισήμανε ότι τα μέτρα που παρουσιάστηκαν στη ΔΕΘ στοχεύουν στη στήριξη οικογενειών με παιδιά και νέων που εισέρχονται στην αγορά εργασίας μέσω μείωσης της άμεσης φορολογίας. Διευκρίνισε ότι τα μέτρα δεν θα επιλύσουν από μόνα τους το πρόβλημα, αλλά το αναγνωρίζουν ως προτεραιότητα. Τόνισε ότι ζητούμενο είναι η διάχυση της ανάπτυξης σε κάθε νοικοκυριό, με συνδυασμό επενδύσεων, ανόδου της παραγωγικότητας και συνέχισης φορολογικών ελαφρύνσεων.

Πορεία Χρέους και Αξιοπιστία

Σχολιάζοντας την έκθεση του ΔΝΤ για την άνοδο του παγκόσμιου χρέους στα υψηλότερα επίπεδα από το 1948 μέσα στην επόμενη τριετία, ο υπουργός

υπογράμμισε ότι η Ελλάδα ακολουθεί πορεία αποκλιμάκωσης. Υπενθύμισε ότι το δημόσιο χρέος είχε προσεγγίσει το 210% του ΑΕΠ μετά την πανδημία και πλέον υποχωρεί, με στόχο το 137,6%. Απέδωσε την εξέλιξη στη συστηματική δουλειά του ΟΔΔΗΧ και τόνισε ότι η πρόωρη αποπληρωμή των δανείων του πρώτου μνημονίου ενίσχυσε την αξιοπιστία της χώρας στις αγορές.

Επενδυτικό Περιβάλλον

Για το επενδυτικό κλίμα, ο κ. Πιερρακάκης έδωσε έμφαση στην προτεραιότητα ενίσχυσης δι-ασυνοριακών συγχωνεύσεων και εξαγορών σε αρμονία με τις εισηγήσεις που περιλαμβάνονται στις εκθέσεις Ντράγκι και Λέττα για τη βαθύτερη ενιαία αγορά. Ενδεικτικά ανέφερε την προτεινόμενη εξαγορά του Χρηματιστηρίου Αθηνών από τη Euronext, την αύξηση συμμετοχής της UniCredit στην Alpha Bank και την εξαγορά της HSBC Malta από την Credia Bank. Σύμφωνα με τον ίδιο, η κυβερνητική στρατηγική δίνει προτεραιότητα στην προσέλκυση ξένων κεφαλαίων σε υποδομές, ενέργεια και τομείς με ελληνική επιχειρηματική παρουσία.

Μετασχηματισμός της Οικονομίας

Ο υπουργός παρέπεμψε στη σταδιακή μεταβολή του παραγωγικού μοντέλου στην Ελλάδα. Υπενθύμισε ότι το 2019 οι επενδύσεις ανέρχονταν σε 11% του ΑΕΠ έναντι ευρωπαϊκού μέσου όρου 21,2%. Όπως εξήγησε, σήμερα κινούνται γύρω στο 15,3% και η πρόβλεψη για το 2026 διαμορφώνεται στο 18%.

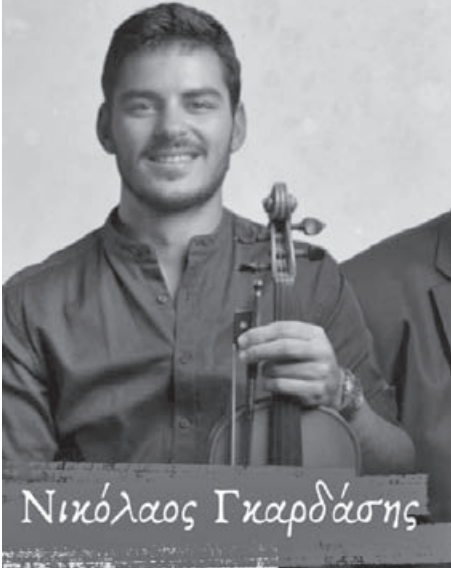
«Όταν ήμουν υπουργός Ψηφιακής Διακυβέρνησης, συνηθίζα να χρησιμοποιώ μια αναλογία που θέλω να επαναλάβω. Η Ελλάδα πάντα είχε το hardware, αλλά δεν είχε το software. Είχαμε δηλαδή τη σωστή πρώτη ύλη, είχαμε τη μαγιά των ευκαιριών. Δεν είχαμε τη σωστή στρατηγική, τους σωστούς θεσμούς και τις σωστές πολιτικές για να προσελκύσουμε εκείνες τις επενδύσεις που θέλαμε», τόνισε χαρακτηριστικά.

Ευρωπαϊκή Προοπτική

Κλείνοντας, ο κ. Πιερρακάκης υποστήριξε ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση χρειάζεται ταχύτερη πρόοδο προς μία λειτουργική ενιαία αγορά χωρίς εμπόδια στις υπηρεσίες και στη μεταποίηση. Τόνισε ότι ο στόχος πρέπει να είναι η ενίσχυση επιχειρήσεων σε ευρωπαϊκό κλίμα και όχι η καλλιέργεια ξεχωριστών εθνικών αγορών, με σκοπό την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και την κινητοποίηση μεγαλύτερων επενδυτικών ροών.



Σας προσκαλούμε
στην 58η Χοροεσπερίδα
του Συλλόγου μας **Amorgos Foundation**
που θα γίνει στον **Άγιο Δημήτριο 30-03 30th Drive, Astoria NY 11102**
Σάββατο 15 Νοεμβρίου 2025 στις 7:00 μ.μ





Νικόλαος Γκαρδάσης

Μανώλης Νομικός

Λευτέρης Βαζαίος

ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΡΑΤΗΣΕΩΝ:
917-485-0560 - Βαγγέλης Γαβαλάς

Είσοδος **120\$** , παιδιά κάτω των 12 ετών **ΔΩΡΕΑΝ**

Η οικογένεια του Μερκούρη Αγγελιάδη
και το προσωπικό της εργολαβικής του εταιρείας

M.A. ANGELIADES, INC.

εύχονται στον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Αμερικής
κ. Ελπιδοφόρο χρόνια πολλά για τα ονομαστήριά του
με δύναμη, υπομονή
και σοφία στο μεγάλο
έργο του.

*Εις έτη
πολλά
Δέσποτα!*



© GANP / DIMITRIOS PANAGOS

Μέτσοβο: Το πετράδι της Πίνδου που μαγεύει κάθε εποχή

Κείμενο: VisitGreece.gr,
Φώτος: Περιφέρεια Ηπείρου

Χτισμένο αμφιθεατρικά σε μια δασωμένη αγκαλιά κάτω από τον αυχένα της Κατάρας, αυτού του σκληροτράχηλου πέτρινου όγκου της Πίνδου, το Μέτσοβο διατηρεί πεισματικά αναλλοίωτο τον παραδοσιακό του χαρακτήρα. Υπόδειγμα ορεινού οικισμού, που σφύζει από ζωή όλες τις εποχές του χρόνου, προσφέρει απλόχερα στους επισκέπτες του τόσες ομορφιές που δύσκολα απαντώνται σε αντίστοιχους προορισμούς.

Ιδιαίτερα κατά τη χειμερινή περίοδο, το φημισμένο βλαχοχώρι, γενέτειρα σπουδαίων εθνικών ευεργετών (Τοσίτσας, Στουρνάρας, Αβέρωφ κ.α), αποτελεί σταθερή αξία στον τουριστικό χάρτη της Ηπείρου. Μισοκρυμμένο στην ομίχλη ή τυλιγμένο σε λευκό μανδύα χιονιού μοιάζει με πίνακα ζωγραφικής που μας καλεί να το απολαύσουμε με όλες μας τις αισθήσεις.

Οι «χάρες» του Μετσόβου

Καρδιά του οικισμού είναι η κεντρική πλατεία, από τις διασημότερες της ορεινής Ελλάδας. Ανηφορίζουμε προς την Αγία



Παρασκευή (15ου αι.), τον μητροπολιτικό ναό του χωριού, με το περίτεχνο ξυλόγλυπτο τέμπλο και τα ιερά κειμήλια ανεκτίμητης αξίας. Στα παγκάκια γύρω από το προαύλιο με τα πανύψηλα πλατάνια, αντικρίζουμε μια χαρακτηριστική μετσοβίτικη εικόνα: τους γέροντες με τα τσιγκελωτά τους μουστάκια, τις παραδοσιακές φορεσιές και τις ξύλινες γκλίτσες να κουβεντιάζουν στα βλάχικα, απολαμβάνοντας το πρώτο φως της ημέρας.

Λίγα μέτρα πιο πάνω, το αρχοντικό του Μιχαήλ Τοσίτσα στεγάζει το Μουσείο Λαϊκής Ηπειρωτικής Τέχνης και μαζί όλη τη λαογραφική ιστορία του Μετσόβου του 18ου αιώνα. Σε κοντινή απόσταση, συναντάμε την Πινακοθήκη Ευάγγελου Αβέρωφ, όπου εκτίθενται πίνακες και γλυπτά σπουδαίων Ελλήνων καλλιτεχνών. Για μια μικρή ανάπαυλα με θέα μπορούμε να επιλέξουμε το λόφο αναψυχής, όπου το 1668 ανεγέρθηκε το Κάστρο το οποίο καταστράφηκε το 1854 μαζί με ολόκληρο το χωριό. Ο Αβερώνφειος Κήπος, μια

πράσινη όαση 10 στρεμμάτων, φυτεμένη με όλα τα ενδημικά είδη δέντρων της Πίνδου, θα μας χαρίσει όμορφες εικόνες και ανάσες βουνίσιου αέρα, χαλαρώνοντας στο παγκάκι πίσω από το εκκλησάκι του Αγίου Γεωργίου.

Ακολουθώντας τα λιθόχτιστα καλντερίμια προς τον κάτω μαχαλά, τον πρώτο οικιστικό πυρήνα του 1008, θα επισκεφθούμε ακόμη δυο σημαντικά μοναστήρια, θεμελιωμένα κοντά στις όχθες του Μετσοβίτη ποταμού: τη Μονή της Παναγιάς με τον ανακαινισμένο νερόμυλο Γκίνα και την Μονή Αγίου Νικολάου με τις τοιχογραφίες του 17ου αι.

Σπονδή στην τοπική γαστρονομία

Το πόσο σημαντικό κεφάλαιο αποτελεί η γαστρονομία για το Μέτσοβο θα το καταλάβετε με την πρώτη ματιά ή μάλλον με την πρώτη... μυρουδιά! Στις ταβέρνες της πλατείας οι σουβλές γυρίζουν από νωρίς, φορτωμένες με κάθε λογής κρεατικά. Εδώ στήνονται «επικά» φαγοπότια

με κοντοσουβλί στη λαδόκολλα, πεντανόστιμο κοκορέτσι, χωριάτικα λουκάνικα, αλλά και πίτες... πάρα πολλές πίτες!

Γύρω από την πλατεία βρίσκονται συγκεντρωμένα καταστήματα που εμπορεύονται το γευστικό κεφάλαιο της περιοχής: μια μεγάλη γκάμα γαλακτοκομικών προϊόντων, από την οποία ξεχωρίζουν τα κορυφαία τυριά μετσοβόνα και μετσοβέλα.

Στο πλαίσιο της γευστικής σας επιμόρφωσης, προσθέστε μια επίσκεψη στο Πρότυπο Τυροκομείο Ιδρύματος Τοσίτσα για να ενημερωθείτε αλλά και να προμηθευτείτε εκλεκτά γαλακτοκομικά προϊόντα, αλλά και στο Οινοποιείο Κατώγι Αβέρωφ όπου εμφανίζεται το ομώνυμο κρασί, από τα διασημότερα της χώρας.

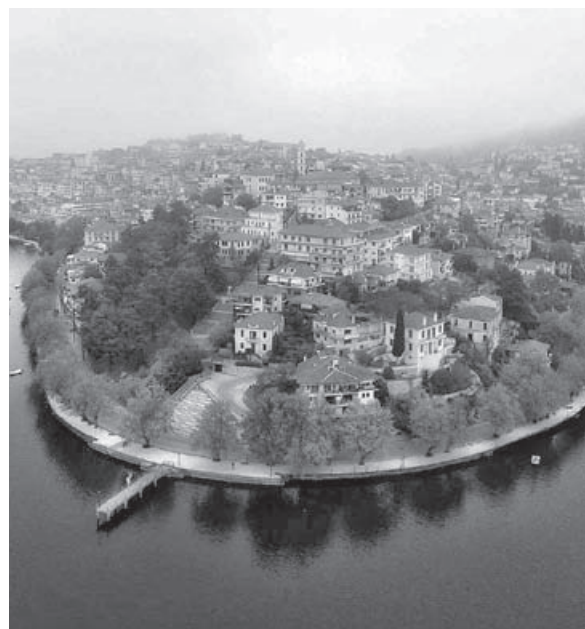
Στα περίχωρα...

Τεράστιοι όγκοι δασωμένων βουνών, τρία ποτάμια και μία τεχνητή λίμνη αποτελούν εγγύηση ότι σε καμία περίπτωση δεν θα πλήξετε! Για τους δραστήριους επισκέπτες, η περιοχή προσφέρεται για πεζοπορία σε σηματοδοτημένα μονοπάτια, ορειβασία, mountain bike, off-road διαδρομές με τζιπ, καγιάκ, ράφτινγκ και φυσικά σκι στα χιονοδρομικά κέντρα στις θέσεις «Καρακόλι», «Προφήτης Ηλίας» και «Ζυγός».

Στην αντικρινή πλαγιά από το Μέτσοβο (6 χλμ.) βρίσκεται το Ανήλιο, με μεγάλη παράδοση στην επεξεργασία ξύλου. Στα νοτιοδυτικά (13 χλμ.) σάς περιμένει το Ανθοχώρι με το ορμητικό ρέμα Ρόνα να διασχίζει το χωριό. Δείτε τους αναστηλωμένους νερόμυλους που έχουν μετατραπεί πλέον σε Μουσείο Υδροκίνησης.

Μοναδική εμπειρία αποτελεί ο γύρος της τεχνητής λίμνης των πηγών του Αώου ποταμού, με τα ελατοσκέπαστα νησάκια της και τα επανωτά φιόρδ που θα σας χαρίσει ανεπανάληπτες εικόνες, ιδιαίτερα την ώρα του ηλιοβασιλέματος.

Καστοριά: Το κόσμημα της Βόρειας Ελλάδας



Κείμενο: VisitGreece.gr, φώτος: Δήμος Καστοριάς

Από τις ομορφότερες πόλεις της βόρειας Ελλάδας, πλαισιωμένη από τα επιβλητικά βουνά Γράμμο και Βίτσι, η φημισμένη πόλη των γουναράδων, αντικατοπτρίζεται στα ήρεμα νερά της λίμνης Ορεστιάδας. Χτισμένη αμφιθεατρικά, πάνω σε μια στενή χερσόνησο, ξελογιάζει τους επισκέπτες με τα αστείρευτα κάλλη της, την αρχοντιά και τη γαλήνια αύρα της.

Περπατήστε περιμετρικά στις όχθες της λίμνης και απολαύστε την ομορφιά της φύσης, με τις οξιές και τα πλατάνια να πλαισιώνουν την περαντζάδα σας δημιουργώντας μία ειδυλλιακή εικόνα, ενώ τα γειτονικά δάση συμπληρώνουν τη γοητεία του όλου τοπίου.

Ο καλύτερος τρόπος για να αποκτήσετε μια «σφαιρική» εικόνα της πόλης είναι κάνοντας το μικρό γύρο της λίμνης, ξεκινώντας από τη νότια παραλία και καταλήγοντας στη βόρεια. Χαλάρωση και ηρεμία είναι τα πρώτα συναισθήματα που σας κατακλύζουν, καθώς περιδιαβαίνετε το στενό παραλίμνιο δρόμο. Πυκνές οξιές και θεόρατα πλατάνια οριοθετούν τη διαδρομή, δημιουργώντας ένα πανέμορφο σκηνικό. Πυκνά παρόχθια δάση προστατεύουν στοργικά τους φτερωτούς τους ενοίκους. Η Ορεστιάδα αγκαλιάζει μια σημαντική ορνιθοπανίδα, με περισσότερα από 200 είδη, πολλά από τα οποία είναι σπάνια και απειλούμενα.

Στη βόλτα σας επιβάλλεται μια στάση στο Σπήλαιο του Δράκου με τις επτά υπόγειες λίμνες και τις δέκα αίθουσες που φέρουν εντυπωσιακό σταλακτιτικό διάκοσμο.

Αν θέλετε να θαυμάσετε την πόλη από ψηλά, ακολουθήστε την καταπράσινη διαδρομή που οδηγεί στο εκκλησάκι του Προφήτη Ηλία ή συνεχίστε ακόμη ψηλότερα μέχρι το ύψωμα του Αγίου Αθανασίου.

Περιηγηθείτε στις αρχοντο-γεγονιές

Σε κοντινή απόσταση από τη λίμνη, η παλιά συνοικία Ντολτσό, από τις πιο γραφικές γειτονιές της πόλης, θα σας μαγέψει με τα μεγαλοπρεπή αρχοντικά του 17ου και 18ου αι. τα οποία στέκουν αδιάφυστοι μάρτυρες μιας οικονομίας που «άνθισε» χάρη στην κατεργασία και το εμπόριο της γούνας. Πολλά από αυτά έχουν μετατραπεί σε μουσεία, όπως το αρχοντικό Νεράτζη Αϊβάζη που στεγάζει το Λαογραφικό Μουσείο, το αρχοντικό Εμμανουήλ που στεγάζει το Μουσείο Ενδυματολογίας κ.ά. Ολοκληρώνοντας τον περίπατό σας, κοντά στη βόρεια παραλία θα συναντήσετε τη δεύτερη παλιά γειτονιά της πόλης, το Απόζαρι με την αριστοκρατική ατμόσφαιρα, τις περίτεχνες βυζαντινές εκκλησιές και τα όμορφα αρχοντικά, χαρακτηριστικά δείγματα μακεδονίτικης αρχιτεκτονικής.

Ανακαλύψτε Βυζαντινούς Θησαυρούς

Ιδιαίτερο αξιοθέατο της Καστοριάς αποτελούν οι πάμπολλες, πάνω από 60, βυζαντινές και μεταβυζαντινές εκκλησιές που χρονολογούνται από τον 9ο έως τον 19ο αι. Όλες είναι τύπου βασιλικής, εκτός από την Παναγία Κουμπελίδικη, η οποία πήρε το όνομά της από το χαρακτηριστικό της τρούλο (κουμπέ). Από τις πιο εντυπωσιακές, θεμελιωμένη στις όχθες της λίμνης, είναι η Μονή Παναγίας Μαυριώτισσας (1802) που προκαλεί το θαυμασμό με τις τοιχογραφίες του καθολικού, αλλά και τις εξωτερικές, που απεικονίζουν αυτοκράτορες του Βυζαντίου. Ξεχωρίζουν επίσης οι ναοί των Ταξιαρχών και των Αγίων Αναργύρων (από τα αρχαιότερα μνημεία της πόλης) στο Ντολτσό, του Αγίου Στεφάνου, του Αγίου Παντελεήμονα και των Εισοδίων της Θεοτόκου στο Απόζαρι.

Μην παραλείψετε μια επίσκεψη στο Μουσείο Βυζαντινής Τέχνης (πλατεία Δεξαμενής), όπου εκτίθενται πάνω από 700, άριστα συντηρημένες, φορητές εικόνες από τους ναούς της πόλης, γλυπτά, τοιχογραφίες και αγιογραφίες.

Αξίζει ακόμα να επισκεφθείτε:

Το **Δισπηλιό** (7 χλμ. ΝΑ της Καστοριάς). Στη θέση Νησί έχει ανασκαφεί πασσαλόκτιστος προϊστορικός λιμναίος οικισμός που χρονολογείται από το 5.000 π.Χ. Δίπλα έχει διαμορφωθεί ένα εντυπωσιακό πάρκο με φυσική αναπαράσταση μέρους του οικισμού αυτού και πληροφορίες για τη ζωή των κατοίκων της περιοχής πριν από περίπου 7.000 χρόνια!

Το παραδοσιακό χωριό **Νεστόριο** (28 χλμ. ΝΔ), όπου κάθε καλοκαίρι στις όχθες του Αλιάκμονα ποταμού διοργανώνεται το διάσημο River Party με τη συμμετοχή γνωστών καλλιτεχνών.

Το χωριό **Νόστιμο** (17 χλμ. ΝΔ), γνωστό για το απολιθωμένο δάσος του, ηλικίας 20 εκατομμυρίων χρόνων.

Τα Κορέστεια χωριά στα βόρεια του νομού. Αν και σήμερα τα περισσότερα από αυτά έχουν ερημώσει, ξεχωρίζουν για τη μοναδική ατμόσφαιρα και την ιδιαίτερη κατασκευή των σπιτιών τους από πλίνθους, τα ονομαζόμενα «σπίτια της λάσπης».



©GAP/ DIMITRIOS PANAGOS

*Μετά σεβασμού και αγάπης
εκφράζουμε τις εγκάρδιες ευχές μας
επί της ονομαστικής σας εορτής.
Ο Θεός να σκεπάσει πάντα με επιτυχία
το δύσκολο ποιμαντικό και πνευματικό σας έργο.*

Εις ποσδά έτη Δέοποτα!

**Stavros and Vivi Haviaras and family
Angelo and Joanna Mallas and family
Spyros and Kay Georgopolis and family**

**Listen
Live @**

IF YOU WOULD LIKE TO
ADVERTISE, EMAIL:
ADVERTISE @
WABCRADIO.COM

WABC RADIO.COM

770 AM New York City • 107.1 FM Eastern Long Island
ONE OF THE MOST POWERFUL RADIO STATIONS ON THE EAST COAST

WORLD WIDE COVERAGE

50 STATES • 173 COUNTRIES!

HERE'S HOW TO CONNECT:

ALEXA



**SAY:
ALEXA
PLAY
77WABC**

IPHONE



**DOWNLOAD
77WABC
RADIO APP
USE QR CODE
ON RIGHT**

ANDROID



**DOWNLOAD
77WABC
RADIO APP
USE QR CODE
ON RIGHT**

APP STORE



AND ON YOUR COMPUTER AT: WABCradio.com

CATS & COSBY

MONDAY - FRIDAY @ 5-6PM



**JOHN
CATSIMATIDIS**



**RITA
COSBY**



Rep. Peter King



Gov. David Paterson



Gov. George Pataki



Hon. Ed Cox



Rep. Nicole
Malliotakis



Hon. Richard
Weinberg



Bill O'Reilly



Rudy Washington



Craig Eaton



John Solomon



Anthony Carbonetti



Michael Goodwin



Dr. Marc Siegel



Dr. Peter Michalos



Miranda Devine

Happy OHI Day!

www.souvlakigr.com

©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS



Βαθυσεβάστως απευθύνουμε ολοκάρδιες ευχές
στον σεβάσμιο Γέροντα,
Αρχιεπίσκοπο πρώην Αμερικής κ.κ. Δημήτριο
επί την ονομαστική του εορτή
για υγεία, μακροήμερευση
και πνευματική εγρήγορση.

Εις Πολλά Έτη Δέσποτα!

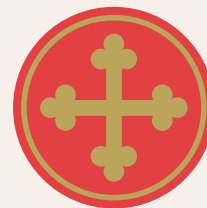


Ελληνικός Ορθόδοξος Ιερός Ναός

ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

1400 Cedar Swamp Road, Brookville, NY 11545

Τηλ.: (516) 671-5200 • www.resurrectiongoc.org



Ο ιερατικῶς προϊστάμενος π. Παντελεήμων Παπαδόπουλος,
τό Κοινοτικό Συμβούλιο,
ή Φιλόπτωχος Ἀδελφότης “Ἀγία Αἰκατερίνη”
καί ἡ Κοινότης τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου τοῦ Brookville, NY,
ὑποβάλλουν στόν σεπτό καί πολυσέβαστο Ποιμενάρχη μας

Σεβασμιώτατο Ἀρχιεπίσκοπο Ἀμερικῆς
κ. Ἐλπιδοφόρο

θερμότατες καί ἐγκάρδιες εὐχές ἐπ’εὐκαιρία
τῆς ὀνομαστικῆς του ἑορτῆς

ΕΙΣ ΠΟΛΛΑ ΕΤΗ ΔΕΣΠΟΤΑ!



Celebrating the spirit of OXI Day

On OXI Day, we proudly join the Greek community in honoring the enduring values of strength, courage and independence.

flagstar.com

Member FDIC  Equal Housing Lender

“OXI”

**THE ORDER OF AHEPA
PROUDLY COMMEMORATES
THE 85TH ANNIVERSARY
OF OXI DAY AND CELEBRATES
FREEDOM, JUSTICE,
LIBERTY, AND THE PASSION
OF THE HELLENIC SPIRIT.**



© GANP / DIMITRIOS PANAGOS

On behalf of the Order of AHEPA
we wish a happy name day to our beloved friend
His Eminence Archbishop Elpidoforos

The Order of AHEPA Supreme Lodge
The Order of AHEPA Board of Trustees

CAP ST GEORGES HOTEL & RESORT: A MEDITERRANEAN RETREAT LIKE NO OTHER

Tucked along the breathtaking Cape St. George in Paphos, Cyprus, Cap St Georges Hotel & Resort is redefining what it means to live and vacation in style. Developed by **Korantina Homes**, one of Cyprus' leading property developers, this landmark destination stretches across 2 kilometers of pristine Mediterranean coastline and stands as one of the **largest residential and holiday resorts in the region**.

More than just a five-star hotel, Cap St Georges Hotel & Resort is a vibrant, thoughtfully designed seafront community that blends natural beauty, refined architecture, and elevated hospitality. Whether you are visiting for a luxury getaway or exploring the potential for a long-term residence, the resort offers a lifestyle that feels both exclusive and welcoming.

An Unforgettable Experience for Every Guest

With **over 200 luxury villas** and a **five-star hotel**, the resort caters to discerning travelers and homeowners who seek comfort, connection, and quality. Among the standout properties is the **Akamas Presidential Villa**, a true architectural showpiece designed



to capture the spirit of Mediterranean elegance and privacy.

From the moment you arrive, the experience is effortless. Guests and residents enjoy **24-hour concierge services**, an **exclusive clubhouse**, and a curated selection of **dining venues**, where world flavors and Cypriot tradition come together in stunning seafront settings. The resort also features a **mod-**

ern spa and gym, indoor and outdoor pools, and direct access to a **sandy beach**, creating the perfect balance between relaxation and recreation.

But Cap St Georges Hotel & Resort goes far beyond relaxation. It offers a dynamic range of **activities for all ages**, from **horseback riding along coastal trails** and **cycling through scenic landscapes**, to games on **padel courts**

or fun-filled afternoons at the **kids' club**. There's even a **football field built to European professional standards**, ideal for active guests, football teams, and sports enthusiasts alike.

What truly sets the resort apart is its ability to combine **world-class amenities with a strong sense of community and local heritage**. Here, the traditional charm of Cyprus meets the sophistication of international living, creating an experience that feels both grounded and elevated.

Cap St Georges Hotel & Resort is more than a destination—it's a lifestyle designed for those who appreciate nature, quality, and authenticity. Whether you are looking to unwind, explore, or simply enjoy the finer things in life, Cap St Georges Hotel & Resort invites you to **experience Mediterranean living at its finest**.

To learn more or plan your stay, visit www.capstgeorges.com and discover the unparalleled charm of Cyprus, where dreams meet the sea.

Cap St Georges Hotel & Resort

3, Maniki Street, 8570,
Agios Georgios Pegeia, Cyprus
Phone: +357 2600 0000
Email: enquiries@capstgeorges.com
Web: www.capstgeorges.com





Ιερός Ναός Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στην Κορώνα
Transfiguration of Christ Greek Orthodox Church

38-05 98th Street, Corona, NY 11368

Phone: 718-458-5251 FAX: (718) 458-5489 e-mail: info@transfigurationcorona.com



© GANP / DIMITRIOS PANAGOS

Σεβασμιώτατε,

Με την ευκαιρία της ονομαστικής Σας εορτής,
η Κοινότητα της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος Κορώνης
Σάς εύχεται

Έτη Πολλά και Ευλογημένα,

καταθέτοντας ενώπιόν Σας όλο μας τον σεβασμό
και όλη μας την αγάπη προς το πρόσωπό Σας.

Pierrakakis visits Archbishop Elpidophoros in New York

NEW YORK, NY – GNUSA

Photo by GANP/ Dimitrios Panagos

Concluding his official visit to Washington, Greece's Minister of National Economy and Finance, Kyriakos Pierrakakis, traveled to New York, on Saturday, October 18, where he paid a courtesy visit to Archbishop Elpidophoros of America at the headquarters of the Greek Orthodox Archdiocese in Manhattan.

"It is a great pleasure to welcome you here at the Archdiocese", said His Eminence, warmly greeting Minister Pierrakakis. "You should know", he continued, "that the progress of our homeland makes all Greeks of the diaspora proud, as we witness how quickly this government has managed to put Greece and its economy back on the global map—through its initiatives, international recognition, credit rating upgrades, as well as the high-level contacts you personally maintain as the responsible minister".

Expressing his joy and honor during his first visit to the Greek Orthodox Archdiocese of America headquarters, Pierrakakis affirmed that "there is a completely different perception of Greece today. Most of our partners and the U.S. government now believe that Greece has turned



a corner and is capable of achieving much more". He added that within this framework, "the Greek diaspora can play a catalytic role, as it has for decades".

"We discussed in a particularly warm atmosphere about the strengthening of the ties between Greece and the Diaspora in the US—from the economy and education, to culture and social cohesion", Pierrakakis noted in a post on social media platform X, emphasizing that "special mention was made of the Church's role as a pillar of unity for Hellenism".

"I expressed the government's commitment to actively support initiatives that strengthen the connec-

tion between the diaspora and the homeland," he added.

He was accompanied by Greece's Consul General in New York, Ifigenia Kanara.

While in Washington, D.C., Kyriakos Pierrakakis participated in the IMF Autumn Meetings and held key discussions with U.S. Treasury Secretary Scott Bessent and Under Secretary of State for Economic Growth, Energy & the Environment, Jacob Helberg. His visit included a series of high-level engagements focused on strengthening Greece's economic profile, attracting investment, and deepening strategic partnerships with U.S. institutions and policymakers.

EMBCA to present annual OXI Day webinar panel discussion

NEW YORK, NY

The East Mediterranean Business Culture Alliance (EMBCA) will present its Annual OXI Day (October 28, 1940) Commemoration "Greece's Defiance That Changed the Course of World War II" Webinar Panel Discussion on Sunday, October 26, 2025, at 2 P.M. EST / 8 P.M. Athens EEST.

The panel discussion will be introduced and moderated by EMBCA President Lou Katsos. It will feature scholars including Author and Poet Nicholas Alexiou, Professor of Sociology and Director of the Hellenic American Project at Queens College; Author and Lecturer Alexander Billinis of Clemson University and EMBCA Director; and historian Peter Stavrianidis, PhD.

This commemoration is part of EMBCA's acclaimed 205/250 Series, which explores the enduring historical and cultural ties between Hellas and America.

"OXI Day (October 28, 1940) a national Hellenic holiday represents when the Hellenic Prime Minister Metaxas was awoken to respond to a series of demands from a representative of a WW2 Axis Power which would have allowed foreign troops free reign in Greece a neutral nation at the time", explains EMBCA's President, Lou Katsos. "His response to these demands and the Hellenic people's simple shout 'OXI/NO' led to battles by the Hellenes of historical international consequences for Europe and the free world".

He further remarks, "As per the title of this event, OXI Day was a turning point in WW2 and had an importance that went beyond the Hellenic Republic and a war international in scope. In addition, despite the ultimate Hellenic defeat, having fought long and hard, the bravery of the Hellenic people during those difficult six months also had the effect of changing how Hellenic Americans were perceived in America and Hellenes in general. In America, it transformed them from being thought of as the 'Other' to being finally accepted as Americans".



Zoodochos Peghe Greek Orthodox Church

3573 Bruckner Blvd, Bronx, NY 10461

Phone: (718) 823-2030

www.zoodohospeghe.org



Με αισθήματα αγάπης, σεβασμού και τιμής,
ο ιερατικώς προϊστάμενος Οικονόμος Βασίλειος Λούρος,
ο πρόεδρος του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου
Κωνσταντίνος Καρούνος, η Φιλόπτωχος Αδελφότητα,
οι μαθητές, οι μαθήτριες, καθώς και όλες οι οργανώσεις
της Ζωοδόχου Πηγής, απευθύνουμε πολλές ευχές
στον πατέρα και ποιμένα μας,
Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ. Ελπιδοφόρο
για την ονομαστική του εορτή.

Είθε ο Πανάγαθος Θεός να σας χαρίζει υγεία, δύναμη
και μακροημέρευση, για να συνεχίσετε
το πολύτιμο έργο σας!



ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ

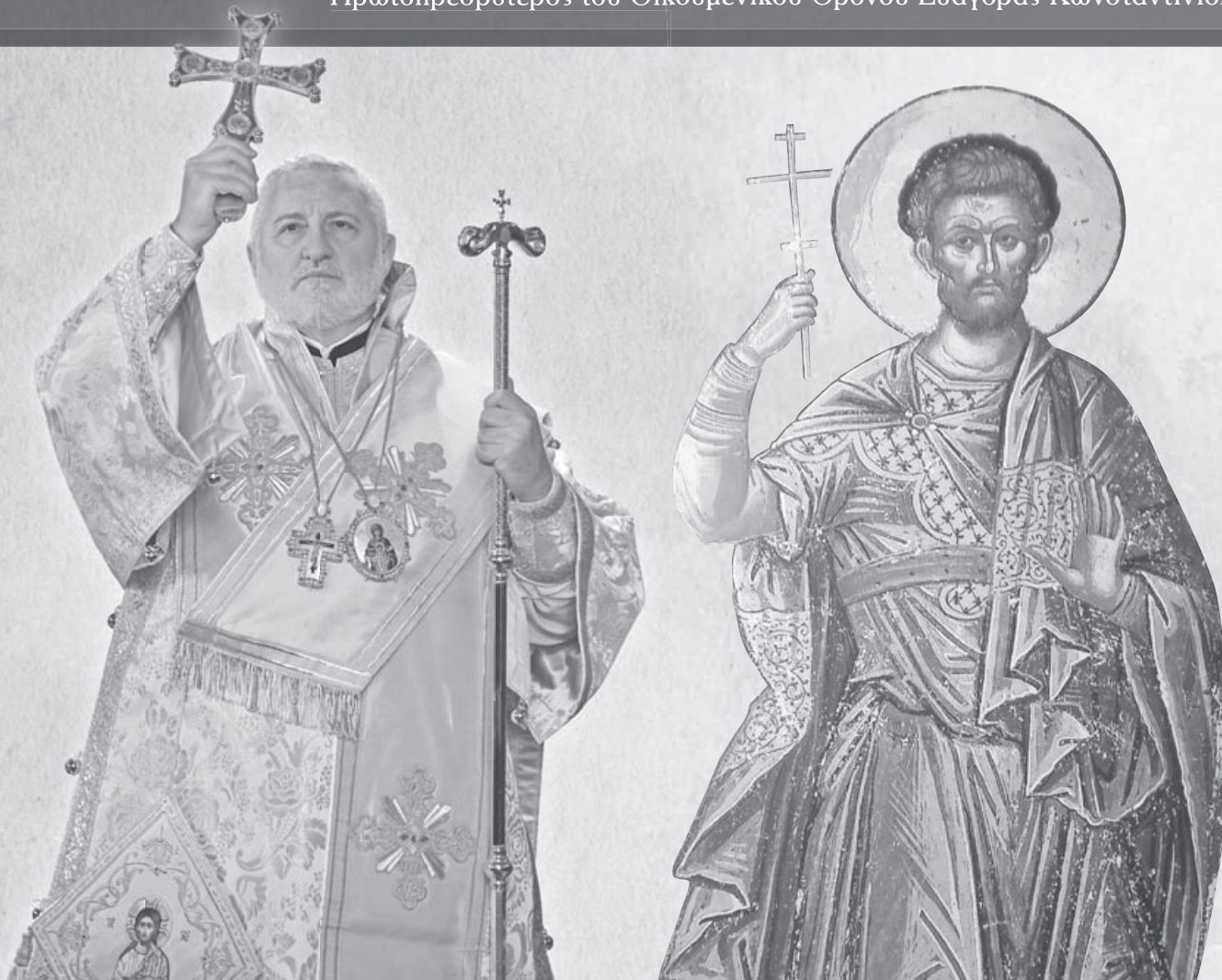
ΑΓΙΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
BROOKLYN ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

64 Schermerhorn Street, Brooklyn, New York 11201 - (718) 624-0595

www.stconstantinecathedral.org

Πρωτοπρεσβύτερος του Οικουμενικού Θρόνου Ευαγόρας Κωνσταντινίδης

©GANP / DIMITRIOS PANAGOS

**The Historic Saints Constantine and Helen
Greek Orthodox Cathedral of Brooklyn****and A. Fantis School, 2024 Recipient of the National Blue Ribbon Award****Rev. Protopresbyter of the Ecumenical Throne Evagoras Constantinides****Constantine Paravalos, President of the Board of Trustees****Lambrini Gementzopoulos, President of the Philoptochos****Dr. Katherine Tsamasiros, Chair of the School Board****Theodore Tasoulas, Principal of A. Fantis**The entire historic community of Saints Constantine and Helen,
the Cathedral of Brooklyn,*wish His Eminence many happy years!***Εις πολλά έτη Δέσποτα!**



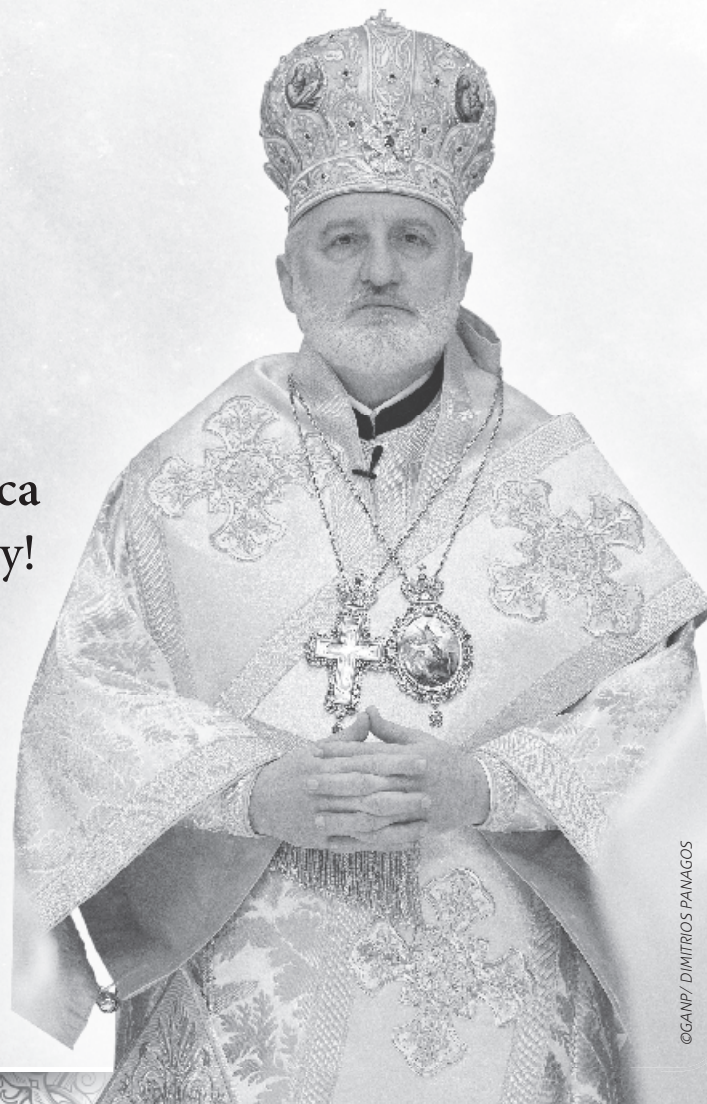
ST. GERASIMOS GREEK ORTHODOX CHURCH

153 West 105th Street, New York, NY 10025
Phone: (212) 749-0017 - www.stgny.org



Warm wishes to our beloved
Archbishop Elpidophoros of America
on the great occasion of his nameday!

May God grant you
His unmerited divine assistance
in your archpastoral service
for the good of Orthodoxy.



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESAN CATHEDRAL OF THE HOLY TRINITY

319 East 74th Street, New York, NY 10021 · www.thecathedralnyc.org
V. Rev. Archimandrite Chrysostomos Gilbert, Archdiocesan Cathedral Dean

On behalf of the V. Rev. Archimandrite
Chrysostomos Gilbert, the Board of Trustees
and the Cathedral Faithful of the Greek
Orthodox Archdiocesan Cathedral
of the Holy Trinity, we wish His Eminence
Archbishop Elpidophoros
Many Years and a Happy Name Day.

Χρόνια πολλά!
Είς πολλά έτη, Δέσποτα.



©GAMP/ DIMITRIOS PANAGOS

On the joyous occasion of your Nameday,
we extend our heartfelt wishes for continued strength,
wisdom, and grace in your sacred ministry.

May the Lord, through the intercessions of Saint Elpidophoros,
grant you many years of health, peace, and inspired leadership
in shepherding the faithful of America.

Steve and Angela Zervoudis & family



GALAXY
GENERAL
CONTRACTING
CORPORATION

Galaxy General Contracting Corp.
718.601.7000 • info@galaxygc.com

Never Forget: Confronting unspoken realities

By Ana Arzoumanidis

“What even is Cyprus? Why not just go to Greece?” I often encountered this question when recounting my summer plans.

Greece has always been my second home. As a grandchild of four Greek immigrants, I grew up frequently visiting Greece with my family, enjoying ice cream at the periptero, driving up mountains to visit my grandparents’ horios, dancing kalamatiano on the rooftop of my apartment building. Back home in America, I took great pride in my heritage, attending a Greek Orthodox church weekly, going to Greek school and Greek festivals, and surrounding myself with a strong



community of Greek American friends.

Yet, somehow, before hearing about the AHIF Foreign Pol-

icy Trip, the number of times I had heard of the Republic of Cyprus could probably be counted on one hand. It wasn’t that I



didn’t care about international issues; I was an active member of my high school’s Policy Debate and Model United Nations teams. Even so, Cyprus was never a country represented in my numerous Model UN conferences, nor was it mentioned a single time in my AP European History course. My year-long debate topic was NATO security cooperation, yet I never once heard about the Turkish occupation of Cyprus. Thus, when I discovered that a large portion of the trip would take place in Cyprus, I was immediately intrigued. I asked my dad, a history buff, who explained the nation’s divided state and ongoing Turkish occupation. This short description would be nowhere near sufficient to prepare me for what I was about to witness. It wasn’t my dad’s fault; no explanation possibly could have been.

During my visit, it quickly became abundantly clear that Cyprus was divided in every sense of the word. Since the island is so small, the division is impossible to ignore. Our first dinner in Nicosia was a 20-second walk from a UN buffer zone checkpoint. We saw posters displaying horror stories of small acts of resistance in the occupied area, such as Solomos Solomou, a 26-year-old man killed, shot three times by Turkish troops while attempting to remove a Turkish flag from its mast. On our walk on the beach in Famagusta in the occupied area, we watched as people vacationed to our right, with dilapidated buildings that had been untouched since the 1974 invasion on our left. We saw destroyed cemeteries and churches.

One of the most appalling sights was the massive flag of the so-called “Turkish Republic of Northern Cyprus,” which only Turkey recognizes. The flag was imprinted onto a large mountain facing the southern area controlled by the Republic of Cyprus and lit up at night, aiming to attract as much attention as possible. Next to it is a motto that translates to, “How happy is the one who can say ‘I am a Turk.’”

Seeing these sights filled me with immense anger, frustration, and sadness. I couldn’t help but wonder why no one ever talked about this. When Russia invaded Ukraine, most people in the U.S. were absolutely appalled, instantly discussing ways that the U.S. could provide aid to Ukraine. It was always a question of how much aid to provide, not whether it should be given in the first place. Yet, when Turkey, a NATO member state, illegally occupies Cyprus and visibly flaunts it in blatant violation of international law for 51 years, most people don’t even know it is happening – even Greek Americans.

The U.S.’s collaboration with Greece and Cyprus does not need to be one-sided – it can be mutually beneficial. The trip revealed a completely new side of the Hellenic Republic as a modern military power in the Eastern Mediterranean: a strongly ally and pillar of stability at the crossroads of geopolitical conflict and tensions across the Balkans, the Middle East, and North Africa. Despite its small size, Cyprus serves as the primary hub for humanitarian evacuations from conflict areas in the Middle East, such as Israel, ensuring the safety of U.S. citizens abroad.

“Δεν ξεχνώ.” Never forget. These were the words plastered over posters across Cyprus and repeated to me by the military officers we shared meals with. And I never will.

Now, when people ask me how my trip was, I tell them about what I saw. I don’t try to sugarcoat reality or pretend the situation is not as grave as it is. Because if these realities go unspoken, who will bring them to light? Who will talk about the suffering the Cypriot people have endured for so many years? Who will question why one illegal occupation makes headlines daily, while another is blatantly ignored? Continued silence only allows injustice to persist.

The trip inspired me to share what I saw and use my career to make a difference. As future leaders, if we want change, we must create it for ourselves. As the President of the Cyprus House of Representatives Annita Demetriou said, we must resist giving up because things are “negative, toxic, and unchangeable” and instead “choose hope and changing things.” Otherwise, nothing ever will.

Ana Arzoumanidis is a rising sophomore at Dartmouth College, expected to graduate in 2028, majoring in History and Quantitative Social Science, with plans to attend law school post-graduation. She participated in the 17th annual AHIF Foreign Policy College Student Trip to Washington, D.C., Greece, and Cyprus, sponsored by the AHIF.




THE CHIAN FEDERATION

CORDIALLY INVITES YOU TO

The 41st
Homeric Award



MICHAEL KRATSIOS
Assistant to the President
and 13th Director of the White House Office
of Science and Technology Policy

Saturday, November 1, 2025
Cocktails at 6:30pm
Dinner to follow at 7:30pm

The Chian Federation
44-01 Broadway, Astoria NY 11103
RSVP by October 10th, 2025
Tel: 718 204 2550
Email: chianfed@gmail.com

Scan QR code for event details






©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Heartfelt wishes on the blessed occasion of your Nameday.

May the Lord, in His abundant mercy, grant Your Eminence continued health, strength, and wisdom in your sacred ministry.

Your unwavering dedication and spiritual leadership
are a source of guidance and inspiration.

Εἰς πολλὰ ἔτη, Σεβασμιώτατε!

George G. Horiates



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ
GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY
215 East Grove Street, Westfield, NJ 07090-1656
Tel.: (908) 301-0500 • Fax: (908) 301-1397 • www.nj.goarch.org

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης κ. Απόστολος
ο Ιερός Κλήρος και το ευσεβές πλήρωμα της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης
εύχονται στον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ. ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟ
με την ευκαιρία της ονομαστικής του εορτής

Χρόνια Πολλά και ευλογημένα

Ευχόμαστε ο Πανάγιος Θεός, διά πρεσβειών του Αγίου Μάρτυρος Ελπιδοφόρου,
να δίδει υγεία και μακροήμερευση στον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπό μας!



His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey,
the Reverend Clergy and all the devout Orthodox faithful
of the Sacred Metropolis of New Jersey
express their respectful wishes to
His Eminence Archbishop ELPIDOPHOROS OF AMERICA
on the great occasion of his nameday!

May the Lord, through the intercessions of Saint Elpidophoros the Martyr,
always protect, bless and keep His Eminence healthy for many years!



©GAMP / DIMITRIOS PANAGOS



©GAMP / DIMITRIOS PANAGOS

On the occasion of your revered name day,
we wholeheartedly wish you health and
strength, so that you may continue your
pastoral ministry for many more years.

**Many happy and blessed returns,
your Eminence!**

Metropolitan Savas of Pittsburgh
and The Clergy & Faithful
of the Metropolis of Pittsburgh

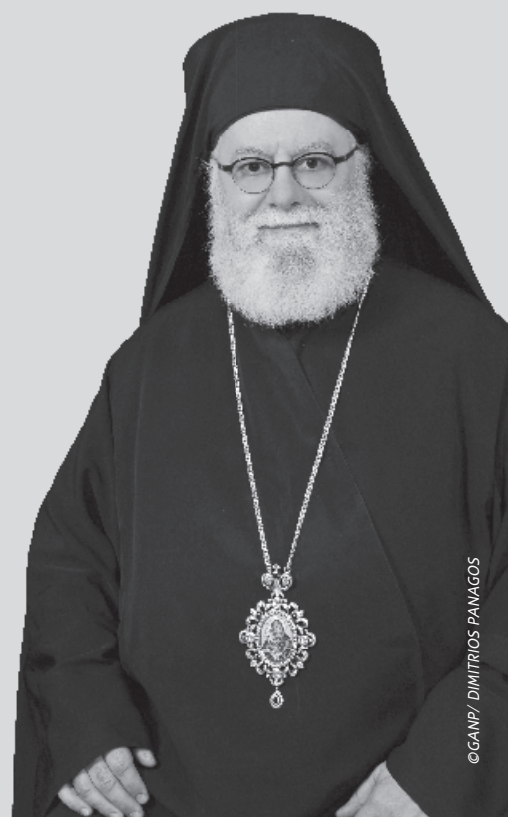
Με την ευκαιρία των σεπτών σας
ονομαστηρίων, ευχόμαστε
από καρδιάς, υγεία και δύναμη,
ώστε να συνεχίσετε για πλείστα έτη
ακόμα την ποιμαντορία σας.

**Χρόνια Πολλά
και ευλογημένα!**

Ο Μητροπολίτης Πιτσμπούργου Σάββας
Ο Κλήρος κι οι Πιστοί
της Μητροπόλεως Πιτσμπούργου



METROPOLIS OF
PITTSBURGH



©GAMP / DIMITRIOS PANAGOS

WASHINGTON, DC
by Petros Kasfikis/ToVima

Why Trump wants to sell F-35s to Turkey but can't

When Congress passed the EastMed Act nearly six years ago, a senior State Department official privately expressed concern. Her objection was not to the law's content, but to what it represented: Congress, once again, limiting the flexibility of American diplomacy. "We can never know when these restrictions will come back to haunt us," she said.

That warning now feels prophetic. As President Recep Tayyip Erdogan stepped into the White House this week, two legislative restrictions, both linked to the F-35 fighter jet, continue to tie the president's hands, despite his evident desire to reset relations with Ankara.

A visit, but no breakthrough

Diplomatic sources say the visit helped thaw the freeze in U.S.-Turkey relations that characterized the Biden years. Yet beyond warm words and displays of personal rapport, there is little sign of tangible progress toward restoring Turkey's place in the F-35 program.

While personally inclined to resolve the issue, President Trump soon recognized its complexity. Two separate congressional firewalls, the Countering America's Adversaries Through Sanctions Act (CAATSA) and a 2020 amendment to the National Defense Authorization Act (NDAA), pose substantial hurdles to moving forward without congressional cooperation.

The twin legal barriers

The CAATSA sanctions were imposed on Turkey's defense industry for purchasing Russia's S-400 missile system. The NDAA

amendment goes further, explicitly blocking any transfer of F-35s until Ankara divests from the Russian system entirely.

When Trump took office for his second term, according to people familiar with the matter, he asked the State Department's lawyers to explore creative scenarios under which Turkey might retain the S-400s on its soil without violating U.S. law. Their conclusion was unequivocal: there is no legal path.

Together, CAATSA and the NDAA amendment function as interlocking safeguards, limiting the president's ability to unilaterally override congressional restrictions on strategic arms transfers.

Searching for loopholes

The White House, aware of Congress's firm stance, has limited room to maneuver. During the meeting, Mr. Trump floated one possible concession: beginning the process to lift the CAATSA sanctions on Turkey's defense procurement agency, an action that falls within his executive purview but would still require congressional review before taking effect.

Under the law, the president may determine that such a move serves U.S. national security interests and proceed to suspend or remove the sanctions. Lawmakers would then face a steep procedural hurdle to block the decision, as overturning it would require passing a joint resolution of disapproval, a measure that must clear both chambers and, in effect, overcome the president's veto.

Such a move would not, by itself, restore Turkey to the



F-35 program but would ease restrictions on roughly \$20 billion worth of spare parts and engines. Foreign Minister Hakan Fidan has said that CAATSA-related restrictions in Congress are blocking export licenses for U.S.-made engines needed for Turkey's Kaan fighter jet, adding that access to those components remains critical for the aircraft's production.

Even so, Trump reportedly attached conditions. Chief among them: a halt to Turkey's imports of Russian oil.

Congress holds the keys

So far, there is no indication that the White House has made any effort to persuade Congress to revise the NDAA amendment. The last known effort came in mid-2024, led by Senator Jeanne Shaheen, months before Mr. Trump returned to office.

The new NDAA is typically finalized by Christmas, leaving little time for legislative maneuvering. Unless the restriction is amended or repealed, the administration would likely remain bound by it throughout the coming year.

Greece out of the picture

Amid the intricate maneuvering of regional diplomacy, Greece's concerns appear to have faded from the administration's immediate calculus. The Biden administration had offered verbal assurances that Greece's qualitative military edge would be preserved, but those assurances were never formalized as official U.S. policy, unlike the guarantees extended to Israel.

Nonetheless, Athens's steady lobbying in Congress continues to yield results. Members of Congress increasingly cite Turkish overflights and violations of Greek sovereignty when debating any potential restoration of Ankara's participation in the F-35 program.

Senator Jim Risch, the Republican chair of the Senate Foreign Relations Committee, recently made clear that his objections go beyond the S-400 issue. Kimberly Guilfoyle, the newly sworn-in U.S. ambassador to Greece, appeared to share that view in her

responses during the Senate confirmation process.

According to sources, Ms. Guilfoyle is working to revive the 3+1 cooperation format between the United States, Greece, Israel, and Cyprus, starting with energy cooperation. The U.S. energy secretary, Chris Wright, is expected to visit Greece in November, and there is speculation that Ms. Guilfoyle may seek to use the occasion to reinvigorate the 3+1 framework by convening an energy-focused meeting with the respective ministers from each country.

The initiatives in Athens underscore how regional diplomacy continues to evolve, but the decisive moves still lie in Washington. For now, the White House faces the very predicament that the unnamed State Department official foresaw six years ago. Congress's hand in foreign policy, once viewed as an obstacle, has become the determining factor in whether Turkey will have a chance to fly the F-35.



A heartfelt appeal to the leadership of the St. Demetrios Community of Astoria

By Dr. Anastasios Koularmanis *

Over the past several years, I have watched quietly as the St. Demetrios community has faced serious challenges. After much reflection, I feel compelled to share my thoughts not to cast blame but to offer perspective rooted in deep love for a school and community that shaped so much of my life.

St. Demetrios has never been a typical school. It is not a public school, a charter school, nor a Catholic school. It is something entirely its own, a living symbol of Hellenism, Orthodox tradition, and community. Its strength never came from wealth or numbers but from unity, faith, and purpose. Families believed in our mission to preserve our language, culture, and Orthodox Christian faith. Together, we created something that was more than a school. We built a legacy.

But in recent years, something essential has been lost. The heart of the school, the families whose connections span generations, has quietly stepped away. The bond between the community and the school has weakened. Since my departure,



I have observed a growing gap between those leading the institution and those it was meant to serve. This is not an issue of competence but of understanding. The uniqueness of St. Demetrios requires leadership that truly grasps its soul, its history, its spirit, and its role in the preservation of Hellenism in America.

We were once blessed to have individuals who supported the school not only

financially but spiritually and emotionally. While there have been disappointments and divisions in recent years, I believe those relationships can be healed. However, healing must begin with honesty, humility, and, above all, trust.

No matter how many students are enrolled, the true value of St. Demetrios lies in its people. Losing the families that built this institution, families whose grandparents, children, and grandchildren once filled its classrooms, is far more damaging than any decline in numbers. If we are to rebuild, we must reconnect with those who helped create the school's foundation.

This is not just a school. St. Demetrios is the beating heart of Hellenism in America. If it falters, we risk losing far more than classrooms. We risk losing our identity, our language, our traditions, and our faith for generations to come. The St. Demetrios school system is the foundation of this legacy, and any harm to it threatens the very survival of Hellenism in the United States.

To those currently entrusted with its care, I issue this solemn warning. If the

St. Demetrios school system is neglected, undermined, or allowed to decline, it will mark the beginning of the end for Hellenism in America. Protecting this institution is not just a duty; it is a sacred responsibility that must be honored at every level.

I have not given up on this community. I still believe we can return to what we once were and even more. That future, however, requires leadership that not only understands the school's purpose but has lived it. With clear vision, experience, and a deep personal connection to its mission, I know the path back is not only possible. It is within reach. I have walked that road before, and I carry the same commitment with me today.

If we can come together humbly, honestly, and with unity, I believe we can restore what made St. Demetrios not just a school but a cornerstone of our faith and heritage.

With love, hope, and unwavering dedication to St. Demetrios.

* Dr. Anastasios Koularmanis has served as the Principal at St. Demetrios School in Astoria, NY for almost 20 years.

Cyprus economy shows steady growth according to Cystat

LEFKOSIA – [CNA]

The most important economic developments for the Cyprus Economy, for the latest months up to August 2025, are included in the bimonthly bulletin «Monthly Economic Developments» the Statistical Service of Cyprus has announced.

In a press release it says that Manufacturing Production during the period January-July 2025 recorded an increase of 3,5% compared to January-July 2024.

In addition, it notes that the total area of Building Permits Authorized reached 1.426,3 thousand square metres during the period January-June 2025, recording a decrease of 12,4% compared to January-June 2024.

Regarding Registrations of Motor Vehicles, they increased by 0,8%, reaching to 34.668 during the period January-August 2025. Private saloon cars decreased to 22.750, recording a decrease of 3,4% and light goods vehicles increased to

3.152 recording a rise of 2,6% compared to January-August 2024.

The Consumer Price Index increased by 0,5% during the period January-August 2025, compared to the corresponding period of the previous year.

Moreover, the total Imports of Goods reached €8.884,6 mn during the period January-August 2025, recording an increase of 14,2% and total Exports of Goods reached €3.729,2 mn, recording also an increase of 2,8%.

The Arrivals of Tourists totaled 3.034.155 during the period January-August 2025, compared to 2.758.627 in the corresponding period of 2024, recording an increase of 10,0%, the press release concludes.



EC approves Greece's 6th request for payment under the Recovery Fund

ATHENS – [ANA-MPA]

The European Commission announced on October 14 that it has given a positive assessment of Greece's sixth payment request, amounting to 2.44 billion euros, under the Recovery and Resilience Facility (RRF) – the central pillar of the Next-GenerationEU recovery fund.

The Commission found that Greece has satisfactorily completed all 32 milestones and seven targets set out in the Council's implementing decision for the sixth installment. According to the Commission, the reforms and investments linked to this payment request will bring positive changes for citizens and businesses in Greece – particularly in the healthcare, education, public administration, and taxation sectors.

Greece submitted the sixth payment request on July 18, 2025, and the disbursement can only take place following a positive opinion by the Economic and Financial Committee and the formal payment



decision by the Commission.

Greece's Recovery and Resilience Plan will be financed with 18.22 billion euros in grants and 17.73 billion euros in loans. With this last positive assessment, the total funds disbursed to Greece under the RRF will reach 23.45 billion euros. This amount includes 3.96 billion euros in pre-financing received in August 2021, and 159 million euros in REPowerEU pre-financing received in January 2024.

This corresponds to 65 % of the total funding allocated to Greece's plan, with 48 % of all milestones and targets now fulfilled.

Greece's public debt to return to pre-crisis levels

ATHENS – [ANA-MPA]

Public debt will be reduced to 2009 levels, that is, before the 10-year crisis, by 2026. According to the new draft budget, it will amount to 359 billion euros next year, or 137.6% of GDP (a reduction of 7.8 percentage points of GDP compared to 2025), down from 147.8% of GDP in 2010, when Greece received its first bailout package.

This is due to the fact that a new early repayment of European GLF loans, which have a floating interest rate, is expected to be implemented in December, with the pro-rata repayment of loans maturing between 2033 and 2041, totaling 5.29 billion euros.

This follows loan repayments of 7.935 billion euros in December 2024, 5.29 billion euros in December 2023, and 2.645 billion euros in December 2022. These are loans from the first memorandum, which constitute the largest burden in the debt portfolio.

The main objective is to repay these bilateral loans a decade earlier than their final maturity date, that is, by 2031 at the latest, so that public debt is reduced both in absolute terms and as a percentage of GDP.

Greece's inflation drops to 1.9% in September

ATHENS

Greece's inflation rate slowed significantly to 1.9% in September 2025 compared with 2.9% in August and 2.9% in September 2024, the Hellenic Statistical Authority ELSTAT said on October 9.

This development is primarily due to the decrease in energy prices (e.g. electricity -3.7% and natural gas -10.2%), but also in some food products (e.g. olive oil -37.1%).

However, the price increases in coffee (19.8%), chocolate (22.2%), meat (8.4%), fish (6.2%), clothing and footwear (5.2%), housing rent (9.9%), passenger transport by air (12.6%), package holidays (6.7%) and health insurance premiums (7%) stand out.

In a monthly comparison, there are new price increases in beef (2%), lamb and goat (2.8%), fresh vegetables (2.1%) and housing rents (0.5%).

Growth rate in 2024 at 3.9%



LEFKOSIA – [CNA]

The growth rate of the economy in 2024 is positive and is estimated at 3.9% in real terms, according to a revised estimate published on October 20 by the Cyprus Statistical Service.

At current prices, the percentage change in Gross Domestic Product (GDP) amounts to 7.2%.

According to CYSTAT, regarding the production approach for the estimation of GDP in real terms, the positive growth rate is mainly attributed to the sectors: "Information and communication", "Hotels and Restaurants", "Construction" and "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles".

GDP in real terms in 2024 stood at €29,419.9 billion. In current prices, GDP was at €34,770.2 billion.

IMF revises Cyprus' growth forecast upwards

LEFKOSIA – [CNA]

The International Monetary Fund (IMF) expects a higher growth rate for Cyprus for 2025 and 2026 in its October edition of the World Economic Outlook (WEO) compared with the estimates included in the April edition. Specifically, it projects that the growth rate will reach 2.9% of GDP in 2025 and 2.8% in 2026, compared with 2.5% for 2025 and 2.7% for 2026 in the April projections.

In addition, the IMF estimates that consumer prices will increase by only 0.7% in

2025, marking the lowest rise in the euro area, and by 1.3% in 2026. By comparison, in the April estimates, inflation was projected at 2.3% for 2025 and 2% for 2026.

Regarding the current account balance, the revised projections indicate a deficit of -8.5% in 2025 and -9.1% in 2026, higher than the April forecasts of -7.3% and -7.8%, respectively.

The unemployment forecast has also been revised downward. Unemployment is expected to reach 4.5% in 2025 and 4.7% in 2026, compared with 4.8% for 2025 and 5% for 2026 in the April projections.

The IMF reports overall improved global growth rates due to the smaller-than-expected impact of tariff impositions. Specifically, it expects global growth to slow from 3.3% in 2024 to 3.2% in 2025, and further to 3.1% in 2026. By comparison, the April estimates had projected growth at 2.8% for 2025 and 3% for 2026.

Primary surplus at 9.35 bln euros in Jan-Sept 2025

ATHENS [ANA-MPA]

The state budget recorded a primary surplus of 9.35 billion euros in the nine-month period from January to September 2025, exceeding the target of 5.2 billion euros for the same period by more than 4.1 billion euros.

This overperformance was attributed to the increase in tax revenues, which reached 52.8 billion euros, marking an 8 percent rise compared to last year, as well as to the reduction in government spending, which was contained at 52.2

billion euros, showing a 6 percent annual decrease, or 3.4 billion euros below budget forecasts.

In particular, during September 2025, total net state budget revenues amounted to 6.1 billion euros, 277 million euros above the monthly target, despite the fact that tax payments began earlier this year and were spread over more months than originally planned.

According to preliminary data on the execution of the state budget on a modified cash basis for the period January-September 2025, published on October 15 by the General Accounting Office of the State, the state budget balance shows a surplus of 2.308 billion euros, compared to a targeted deficit of 1.581 billion euros for the same period in the 2025 Budget Report, and a surplus of 1.568 billion euros in the corresponding period of 2024.

LEFKOSIA – [CNA]

Stress and anxiety are widespread among young people in Cyprus, yet a significant number are not seeking the help they need, a new national report from the Ministry of Health and UNICEF reveals.

The study, coordinated and run by CARDET with the support of the Youth Board of Cyprus and the Cyprus Youth Council, amplifies the voices of youth alongside those of parents, educators, and mental health professionals, pointing to an urgent need for more youth-friendly, accessible, and stigma-free services, a press release says.

Key findings

86% of youth report high levels of anxiety and uncertainty about the future, while 75% feel constant pressure and



stress. Although 60% of young people felt they needed to visit a mental health professional, fewer than half (43%) actually did so. The reasons cited include stigma, lack of awareness, and limited access.

The majority of mental health disorders (75%) appear before the age of 25, underscoring the urgency of early support, the report shows.

Referrals to psychologists in schools increased significantly, with more than 7,700 students referred in 2020–2021.

The study identified four key barriers to accessing mental health care, namely stigma and prejudice, lack of youth-friendly, welcoming spaces, low awareness of services and unequal access, especially in rural areas.

A call for action

The report calls for a shift towards prevention and early intervention, with a strong emphasis on engaging young

people in shaping the services they use. These recommendations will inform the National Mental Health Strategy and Action Plan being developed by the Ministry of Health, the press release by CARDET says.

"These findings are a wake-up call", said Alexandros Tifas, a Mental Health Nursing Officer of the Ministry of Health.

"Behind the numbers are young people who deserve compassion, understanding, and access to support when they need it. By turning their voices into action, we can create services that truly respond to their needs and build a society where mental health is a shared priority", he noted.

Cyprus teachers rank among Europe's best-paid

LEFKOSIA – [KNews]

Cypriot teachers see some of the fastest salary growth in Europe, according to new figures released by Eurydice, the European Commission's network for education analysis.

Marking World Teachers' Day, Eurydice unveiled an updated online platform that compares pay scales for teachers and school leaders across 37 European countries. The data, compiled with input from the OECD and national experts, provides a broad look at earnings from pre-primary through upper secondary education.

In Cyprus, teachers begin their careers earning about €26,600 annually, slightly above the European median for the 2023–2024 school year. After 15 years in the classroom, that figure nearly doubles to €50,576, the third-highest mid-career salary in Europe. By the end of their working life, Cypriot teachers can expect to earn around €66,323 a year, trailing only colleagues in Luxembourg, the Netherlands, and Switzerland.

Eurydice's interactive platform offers more than just salary tables. It allows users to compare countries, examine how pay evolves with experience, and explore how factors such as school size and administrative duties affect principals' earnings.

The tool also enables users to filter results by education level, qualifications, and other criteria, and to export data and charts for research or policy analysis, providing a comprehensive view of teacher pay across Europe's education landscape.

Up to 17% of employees in Cyprus worked more than 45 hours per week

LEFKOSIA – [CNA]

Cyprus is among the European Union countries where employees work the longest hours, according to the latest Eurostat data for the second quarter of 2025. Specifically, 16.6% of employees aged 20–64 worked more than 45 hours per week. This percentage places Cyprus among the highest in the EU, where the average stands at just 10.8%.

At the European level, Cyprus follows only Greece (20.9%) and precedes Malta (14.6%), while the lowest rates were recorded in Bulgaria (2.5%), Latvia (4.1%),

and Romania (5.9%). These figures highlight the differences in working conditions among member states, with Cyprus standing out for its long working hours.

Meanwhile, 72.3% of employees in the EU work between 20 and 44 hours per week, while part-time employment (up to 19 hours) is more widespread in countries such as the Netherlands (26.8%) and Denmark (25.5%).

The data are based on the EU Labour Force Survey (EU-LFS) and cover the total number of working hours, including overtime, in both primary and potential secondary employment

7% of Greeks report food insecurity

ATHENS – GNUSA

Seven percent of the total population of Greece experienced moderate or severe levels of food insecurity, based on the results of the 2024 Survey on Income and Living Conditions of Households (EU-SILC), with income reference period the year 2023, released by the Hellenic Statistical Authority (ELSTAT) on October 7.

At the same time, 1.6% of the total population experienced only severe levels of food insecurity (according to Food Insecurity Experience Scale - FIES).

The corresponding rates for moderate or severe food insecurity ranged from

6.0% to 8.0% between 2019 and 2023, with a rate of 6.5% in 2023.

As for severe food insecurity, the average rate during the period 2019–2023 was 1.5%, except for the years 2020 and 2023, when it reached 1.6% and 1.4%, respectively.

A household is experiencing moderate or severe levels of food insecurity, when at least one household member reports having to skip a meal, eating less than needed, running out of food, being hungry but not eating, not eating for a whole day, due to lack of money or other resources to obtain food, during the 12 months prior to the survey conduct.

Greece sets new standards for pet-friendly travel

ATHENS – GNUSA

In a landmark move to enhance hospitality for travelers accompanied by pets, the Greek government has introduced the "Pet-Friendly Tourist Accommodation Seal".

The initiative, formalized through a Joint Ministerial Decision signed by Tourism Minister Olga Kefalogianni, Deputy Finance Minister Thanos Petralias, and Deputy Interior Minister Vasilis Spanakis on October 9, sets out clear criteria for accommodations seeking the designation.

The seal aims to improve the quality of services offered to guests traveling with companion animals –including assistance dogs, working dogs, and therapy animals– while promoting responsible pet ownership and a culture of animal welfare.

According to a press release by the Ministry of Tourism, in order to qualify, establishments must provide designated pet-friendly rooms that meet specific standards for flooring, furnishings, and electrical safety. The decision also outlines pet owner responsibilities, such as



waste disposal, adherence to quiet hours, and proper animal care.

Additionally, the measure encourages collaboration between lodging providers and registered animal welfare organizations to support the adoption of stray animals. As part of their corporate social responsibility, providers may also donate a portion of accommodation fees to shelters and nonprofit animal welfare groups.

"For the first time, we are establishing a dedicated legal framework to ensure appropriate hospitality conditions in tourist accommodations for visitors traveling with companion animals. We continue our efforts to enhance the quality of hospitality for our country's guests, while also advancing animal welfare. True quality tourism is defined by high standards of hospitality – for everyone", Tourism Minister Olga Kefalogianni remarked.

On his part, Deputy Minister of the Interior Vasilis Spanakis stated that this Decision represents another step toward establishing a modern legislative framework concerning companion animals.

Greece secures sixth place in 2025 global passport rankings

NEW YORK, NY – GNUSA

Greece continues to hold one of the world's most powerful passports, ranking sixth in the 2025 Henley Passport Index. Greek citizens enjoy visa-free or visa-on-arrival access to 186 destinations, placing the country alongside Hungary, New Zealand, Norway, Portugal, and Sweden.

The Henley Passport Index, which assesses global mobility based on travel freedom, is topped by three East Asian nations: Singapore leads with access to 193 destinations, followed by South Korea (190) and Japan (189). Germany, Luxembourg, Spain, Switzerland, and Italy share fourth place.

Austria, Belgium, Denmark, Finland,

France, Ireland and the Netherlands follow in fifth place at 187 destinations.

For the first time in 20 years, the United States has dropped out of the top 10, falling from 7th in 2024 to 12th in 2025, tied with Malaysia at 180 out of 227 destinations.

Cyprus ranks 14th, alongside Bulgaria.

With historical data spanning 20 years, the Henley Passport Index is based on exclusive data from the International Air Transport Authority (IATA). The index includes 199 different passports and 227 different travel destinations.

Updated monthly, the Henley Passport Index is considered the standard reference tool for global citizens and sovereign states when assessing where a passport ranks on the global mobility spectrum, according to its website.

Robert Scott Wilson of 'Days of Our Lives' talks about Greece and playing a Greek character Alex Kiriakis

NEW YORK, NY - by Markos Papadatos
Photo Credit: Todd Williamson, Peacock

On Saturday, September 27th, actor Robert Scott Wilson of "Days of Our Lives" sat down and chatted with Greek-American journalist Markos Papadatos in Wilmington, North Carolina, where he was hosting a solo fan event.

Wilson is known for playing the roles of Alex Kiriakis and Ben Weston in the hit Peacock daytime drama "Days of Our Lives."

This fan event, hosted by Amanda Ramirez and family, marked the 10th anniversary of Team Rob Wilson, and it was held in Wilmington, North Carolina, at Embassy Suites by Hilton Wilmington Riverfront.

"It's awesome to be here," Wilson exclaimed. "I am very grateful. We've been talking about putting this event together for over two years, and we decided to do it right here in North Carolina, and it has been great."

On working with Amanda Ramirez, he remarked, "Amanda is a rockstar, and such a sweetheart. She has been running my fan account for 10 years now. I appreciate all of her incredible support, and all of her family's support. Amanda works really hard to represent me and the show. So, it was nice to finally do an event with her."

"I am just very thankful that the fans care so much about me and the show," Wilson expressed.

"It was a fabulous event," Ronda Lipsohn, fan and attendee said about the Wilmington fan event. "I had a fun time axe throwing and just to spend time with Robert Scott Wilson, and getting to know him on a more up-close and per-



sonal level. Rob is just so great to his fans."

A portion of the proceeds benefit South LA Cafe. The mission of South LA Cafe is "to provide South Central LA with fresh, affordable, and healthy food options for their neighbors."

"My buddy, CJ Hammond, inspired me to do this originally a few years back," Wilson said. "For me, I show up on Thanksgiving and I help with the bag drive," Wilson said. "South LA Cafe really does a great job helping the community."

On playing a Greek character (Alex Kiriakis) in the soap opera "Days of Our Lives," he exclaimed, "It feels great to play a Kiriakis. I get to have a little taste of what it's like to be cool like the Greeks, so it has been great."

"I am honored to carry on with the name and be associated with that legendary family. So, being a Kiriakis feels really good," he admitted.

"They touch on Greek heritage, culture and food from time to time, but generally, when we are doing those scenes, they are in the Brady Pub and things like that," he noted.

"So, while there might not be Greek food all the time, I do like when they do some nods to that, especially to preserve the legacy of Victor Kiriakis, who was played by the late but great John Aniston," he elaborated.

When asked if he has visited Greece yet, he responded, "I've never been there yet but if I were to do a European trip, Greece is always a place that I would love to see."

Wilson remembered the late photographer Brad Everett Young, who was recently killed in a car accident in Los Angeles on September 14th. "What happened to Brad was an awful tragedy, and it is a huge loss for the industry because he championed everybody. He was such a kind man," Wilson said.

"Brad championed his friends who are actors. He was a big support system and a great photographer. So, it was super tragic, and he will forever be missed, for sure," Wilson added.

On the greatest lesson that the acting profession has taught him, Wilson shared, "Patience, humility, and the significance of being authentic."

"I would say one of my biggest lessons is the importance of authenticity," he underscored.

To this day, he really enjoyed doing the movie "Papa," which was written and directed by Dan Israeli (with Zahava Israeli as an executive producer).

The synopsis is: Ben (Wilson) is a wealthy college student living in Bev-

erly Hills who, despite his fortunate upbringing, still feels lonely and disconnected from his busy adoptive parents. His unfulfilled life leads him to ask about his biological parents.

"That was a great movie," Wilson said about "Papa." "It was so great to work with a bunch of champion actors such as David Proval, the late but great Paul Sorvino, Daryl Hannah, Eric Roberts and Ann-Margret."

"It was great to work with a group of legends, and also, Michael Madsen, who was also gone too soon. Overall, 'Papa' was such a great experience. I was really lucky to do something fun like that," Wilson elaborated.

On the title of the current chapter of his life, Wilson revealed, "In Transit." "I'm actively traveling right now," he admitted.

Regarding his definition of the word success, Wilson said, "Success means being able to have health and peace in my life whether it's work, relationships or my family... and to hopefully have my bills paid."

"Obviously, I always want more. I always strive to be better in my craft, in my work, and in my personal life," he added.

Wilson is looking forward to the "Days of Our Lives" Dinner/Dance and Concert in Nashville, Tennessee, on October 4th and 5th, which is hosted by Penny MacGregor and Star Image Entertainment.

"I am super excited. This is my second time going to Nashville, and I just can't wait," he exclaimed.

For his "Days of Our Lives" fans and supporters, Wilson stated, "I am so grateful to them. To be able to come here and put a face to some of the names is just incredible."

Record attendance at the N.Y. Greek Film Expo 2025

ASTORIA, NY

It's a wrap! The Hellenic Film Society's New York Greek Film Expo concluded on Sunday, October 12 following an 11-day run of 13 screenings in Manhattan; Fort Lee, NJ; and Astoria, NY.

In addition to presenting seven of the latest and best films

from Greece, the program included a retrospective of films directed by master filmmaker Pantelis Voulgaris, who was honored with the Society's Lifetime Achievement Award.

The festival Audience Award went to Meat, directed by Dimitris Nakos and starring Kostas Nikouli, who previously won the Hellenic Film Academy's Best Actor Award for his performance. The film is about a young Albanian man who may take the fall for a murder committed by someone else.

Katia Goulioni earned Best Performance in a Feature Film for her tour de force performance in the screwball comedy Murphy's Law. The film was directed by Angelos Frantzis.

The documentary Takis, about a man who devotes his life to rescuing stray animals in Crete and transforming local attitudes and inspiring global support, received an honorable mention for Excellence in Social Impact. The film was directed by Michael Roubis.



HFS hosted actors and filmmakers from Greece who attended the Expo and participated in audience Q&As.

On Monday, October 6, the Society presented an Actors-on-Actors conversation with Greek American film and TV actor Dennis Boutsikaris and Andreas Konstantinou, who

appeared in four of this year's Expo films. The event was hosted by the Consulate General of New York. The night also featured the unveiling of this year's festival poster by Thom Kikis (founder of Teknike) and Tiffany Apostolou – more than just a visual, it's an emotional invitation. (photo)

"We are overwhelmed by the audience response to this year's Expo, which saw its largest audience to date, and we're thrilled that, for many, it was their first time attending a Greek film," says Maria C. Miles, Hellenic Film Society president.

"This year's slate of films was exceptionally strong, and we were delighted that so many of Greece's biggest film stars came to share their films and discuss them with our New York audience."

The New York Greek Film Expo 2026 will be presented October 8-18, 2026.

The Hellenic Film Society is a 501(c)(3) non-profit organization dedicated to promoting Greek cinema and sharing the richness of Greek films with American audiences. Based in Astoria, NY, HFS presents an array of feature films, documentaries, and shorts by Greek filmmakers and those of Greek descent, as well as works that highlight the cultures of Greece and Cyprus.



Be our subscriber!

Scan the QR Code
to subscribe or visit:

[https://www.greeknewsusa.com/
subscribe-to-greek-news-usa-
newspaper-printed-edition](https://www.greeknewsusa.com/subscribe-to-greek-news-usa-newspaper-printed-edition)

Thank you for your support
www.greeknewsusa.com





ARCHANGEL MICHAEL CHURCH

100 Fairway Drive, Port Washington, NY 11050
Tel# (516) 944.3180 • www.archangelmichaelchurch.org



Come celebrate the Feast of Saint Elpidophoros

His Eminence Archbishop Elpidophoros of America
will preside over Orthros at 7:30am
and the Divine Liturgy at 9am

Sunday, November 2

*Your Eminence Archbishop Elpidophoros,
On the blessed occasion of your name day,
we prayerfully wish you many years filled
with health, grace, and spiritual strength.*

*May God grant you continued wisdom and peace
as you shepherd and inspire the faithful all through
your steadfast devotion.*

Εἰς Πολλά Ἐτη Δέσποτα !



Come celebrate our parish feast Synaxis of the Holy Archangels



His Grace Neofitos Kong'ai
Bishop of Eldoret
and Northern Kenya
Great Vespers

**Friday
November 7th**
Great Vespers - 7 pm



His Eminence
Archbishop Gabriel
of New Ionia and Philadelphia
Divine Liturgy

**Saturday
November 8th**
Orthros - 8:15 am
divine liturgy - 9:30 am



Konstantinos Stefanakis
Archon Chanter
of The Great Church
of Christ

Our Philoptochos will offer
a light reception following
the Great Vespers.
A luncheon will be served
by our Philoptochos
sponsored by Kyma of Roslyn



© GANP / DIMITRIOS PANAGOS

*Your Eminence
Archbishop Elpidophoros of America
On the day of St Elpidophoros,
we cordially greet you on your name day!
May God grant you
His unmerited divine assistance
in your archpastoral service
for the good of Orthodoxy.*

*Archon Depoutatos Gerry & Jeannie Ranglas
and Family*

NEW YORK, NY – GNUSA

Photos: GANP/Dimitrios Panagos

Michael R. Pompeo receives Athenagoras Human Rights Award

"My relationship with the Archons and with the Orthodox Church holds a special place in my heart," emphasized former U.S. Secretary of State Michael R. Pompeo, expressing gratitude to the Archons of the Ecumenical Patriarchate [AEP] for the "incredible honor" of receiving the 2025 Athenagoras Human Rights Award.

The prestigious Award was presented by His Eminence Archbishop Elpidophoros of America and Archon National Commander Dr. Anthony Limberakis, during the AEP's annual Banquet held on October 18 at the New York Hilton Midtown in New York City, attended by more than 600 Archons and distinguished guests.

"I've had the privilege of collaborating with you on so many important initiatives to advance religious freedom and human rights, both during my time as Secretary of State and out of office," stated Pompeo adding that "the work done by the Archons of the Ecumenical Patriarchate at home and abroad to protect both the ability of your 300 million Orthodox Christians to practice their faith freely, and for all peoples to enjoy religious freedom, is truly an inspiration".

In a message marking the occasion, His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew praised Secretary Pompeo, noting that he is "recognized for his consistent advocacy for religious freedom and his steadfast support of the Ecumenical Patriarchate and other religious minorities during his distinguished public service".

His Eminence Archbishop Elpidophoros also praised Secretary Pompeo's dedication to religious freedom, stating that he "has been a leader in the struggle for human rights and guarantees of religious liberty across the

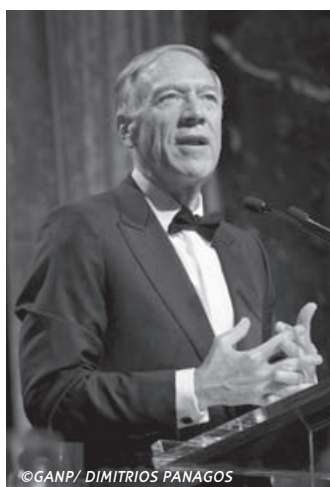


©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

globe, and he has a special love and concern for the Ecumenical Patriarchate of Constantinople".

Archon National Commander Dr. Anthony Limberakis noted -inter alia- that "throughout his long and ongoing distinguished career in Washington, Mike Pompeo has consistently labored selflessly to improve the lives of Americans and people all over the world". He added that "he has demonstrated a heartfelt and deeply informed concern for the plight of people who have suffered for simply exercising their God-given freedom of conscience, and in particular, for the rights of the Ecumenical Patriarchate in Turkey and persecuted religious minorities around the globe".

In his remarks, Secretary Pompeo declared unequivocally that "from the forced closure of the Halki seminary to the refusal to grant the Church legal identity, to the profound disrespect shown to the Ecumenical Patriarch and his role as leader of the world's 300 million Orthodox Christians, the Turkish



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

government's treatment of the Orthodox Church is textbook religious persecution".

He demonstrated this conviction into action as Secretary of State: "So when I had the opportunity to meet Patriarch Bartholomew in Istanbul in 2020, I declined to also meet with Turkish officials in order to convey a simple message: This Church must remain independent of the state and free to worship".



©GANP/ DIMITRIOS PANAGOS

Secretary Pompeo further commended the courageous decision of His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew to grant autocephaly to the Orthodox Church in Ukraine in January 2019, saying: "The wisdom of Patriarch Bartholomew's decision was unfortunately made even clearer by the 2022 invasion of Ukraine, as the Kremlin has continued to use the Russian Orthodox Church as a spy network within Ukraine, and has

cynically enlisted Patriarch Kirill to justify Putin's war of aggression as a holy enterprise".

Archon Mike Emanuel, Chief Washington Correspondent for Fox News, served as the Master of Ceremonies for the event.

Established in 1986, the Athenagoras Human Rights Award is given in honor of Ecumenical Patriarch Athenagoras, who served as Archbishop of the Americas for 18 years before being elected Ecumenical Patriarch in 1948.

John V. Vardinoyannis joins The Hellenic Initiative Board

NEW YORK, NY

The Hellenic Initiative (THI) announced on October 20 the appointment of John V. Vardinoyannis, Chairman and CEO of Motor Oil Hellas S.A., to its Board of Directors. A leader in Greek and international business, Vardinoyannis brings decades of entrepreneurial experience, vision, and commitment to Greece's growth and prosperity, a press release issued by THI notes.

Born in 1962, John Vardinoyannis studied economics at Vassar College in the United States. He has been a member of the Motor Oil Hellas Board since 2005, becoming Executive Vice-Chairman in 2009. Since January 2021, he has served as CEO of Motor Oil Hellas, and in November 2024 he was appointed Chairman of the Board. Beyond Motor Oil Hellas S.A., he has been involved in a wide range of entrepreneurial endeavors in Greece and abroad, spanning upstream energy, ship-

ping, real estate, banking, and travel accommodation.

Reflecting on his appointment, John V. Vardinoyannis stated: "I truly appreciate THI's visionary mission to support Greece and its great accomplishments towards empowering communities, fostering economic growth, and transforming lives throughout Greece. Considering the strong, long-standing bonds between our family and THI, and following the steps of my parents, Vardis and Marianna, I am honored to be part of the THI family".

Founded in 2012, THI is the only global non-profit organization that unites Greeks around the world around philanthropy through investing in the future of Greece. Since its founding, THI has raised more than \$38 million and has grown to be the largest Greek Diaspora organization in the world.

"THI is proud to welcome John V. Vardinoyannis to our Board. In doing so, he fol-



lows in the steps of his late mother, Marianna, who was a dear member of our Board and, together with his father Vardis, a great supporter of everything Hellen-

ic around the world. John's leadership at Motor Oil and his wide-ranging entrepreneurial experience will help us expand our impact across Greece", stated George P. Stamas, THI's Board President.

Andrew N. Liveris, THI's Board Chairman, noted that "John V. Vardinoyannis' commitment to Greece and his distinguished record as a business leader make him an invaluable addition to our Board. The Hellenic Initiative unites the global Greek diaspora and philhellenes to deliver real impact in Greece — driving growth, empowering youth, and supporting communities in need. The Vardinoyannis family has long been a pillar of support for Greece, and John V. Vardinoyannis' leadership continues that legacy, further amplifying THI's global mission and impact".

For more information regarding the mission of THI, you can visit their website: thehellenicinitiative.org

GreekNewsUSA

Volume 5 | No 76 | Thursday, October 23, 2025

INDEPENDENT BI-LINGUAL NEWS

NYC - LI: \$1.25 | Outside \$1.50

BIPARTISAN MOVE TO EXTEND CYPRUS ARMS EMBARGO WAIVER

WASHINGTON – by Petros Kasfikis

A bipartisan group of U.S. Senators has introduced legislation that would extend the duration of the United States' waiver of its arms embargo on the Republic of Cyprus from one to five years, in a move aimed at strengthening long-term defense cooperation between Washington and Nicosia.

The bill, co-sponsored by Senators Cory Booker (D-N.J.) and Jerry Moran (R-Kan.), was submitted to the Senate Foreign Relations Committee.

While the measure would still require approval by the full Senate, its passage in committee would mark an important step toward codifying the change and aligning the Senate's approach with similar language advanced in the House.

In the House of Representatives, Rep. Chris Pappas (D-N.H.) has already included a comparable provision in the State Department Reauthorization Act, the annual legislation that sets U.S. foreign policy priorities. The inclusion of parallel language in both chambers could significantly increase the measure's chances of survival in the final stages of the legislative process.

The Senate, however, has no standalone version of the State Department Reauthorization Act. As a result, for the lifting of the arms embargo to move forward, the measure will likely need to be incorporated into the National Defense Authorization Act (NDAA), which defines the annual U.S. defense budget.

What the Bill Changes

The proposed legislation amends two key statutes governing U.S. defense relations with Cyprus: Section 205 of the Eastern Mediterranean Security and Energy Partnership Act of 2019, and Section 1250A of the Na-



©GAMP/ DIMITRIOS PANAGOS

tional Defense Authorization Act for Fiscal Year 2020.

In both instances, the bill replaces the phrase "one fiscal year" with "five fiscal years", effectively removing the requirement for annual renewal of the waiv-

er by the State Department. The change is designed to provide predictability for Cyprus and signal a longer-term U.S. commitment to security partnership with Nicosia.

Penn TOYOTA

2400 Northern Blvd, Greenvale, NY 11548

Sales: 9am-9pm Service: 7:30am-7pm

Sales - Service - Parts:

(855) 924-3480

Ask for Nick

www.penntoyota.com